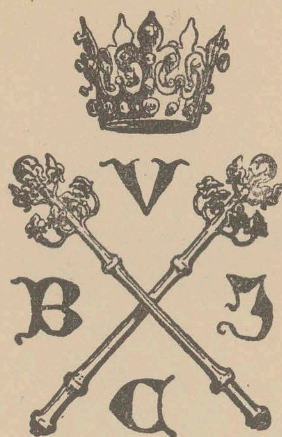
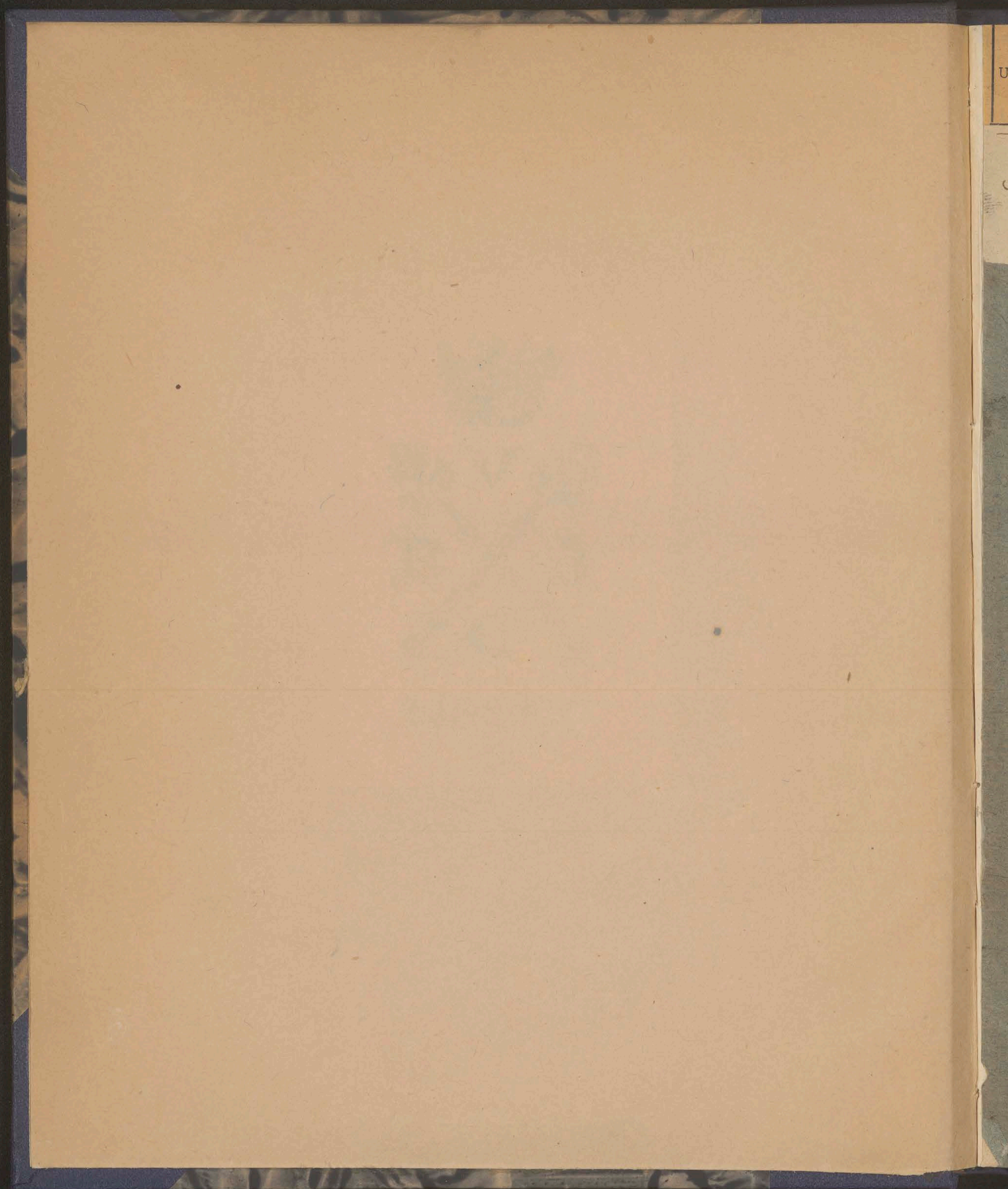
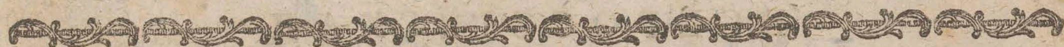

V
B
I
C



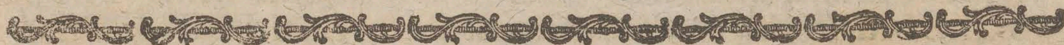


О ДВОРЯНСТВѢ





O SZLACHECTWIE.



БОЖІЕЮ ПОСПѢШЕСТВУЮЩЕЮ МИЛОСТІЮ

МЫ ЕКАТЕРИНА ВТОРАЯ

ИМПЕРАТРИЦА И САМОДЕРЖИЦА

ВСЕРОССІЙСКАЯ.

МОСКОВСКАЯ, КІЕВСКАЯ, ВЛАДИМИРСКАЯ, НОВОГОРОДСКАЯ, ЦАРИЦА КАЗАНСКАЯ, ЦАРИЦА АСТРАХАНСКАЯ, ЦАРИЦА СИБИРСКАЯ, ЦАРИЦА ХЕРСОНИСА-ТАВРИЧЕСКАГО, ГОСУДАРЫНЯ ПСКОВСКАЯ И ВЕЛИКАЯ КНЯГИНЯ СМОЛЕНСКАЯ, КНЯГИНЯ ЭСТЛЯНДСКАЯ, ЛИФЛЯНДСКАЯ, КОРЕЛЬСКАЯ, ТВЕРСКАЯ, ЮГОРСКАЯ, ПЕРМСКАЯ, ВЯТСКАЯ, БОЛГАРСКАЯ, И ИННЫХЪ, ГОСУДАРЫНЯ И ВЕЛИКАЯ КНЯГИНЯ НОВАГОРОДА НИЗОВСКІЯ ЗЕМЛИ, ЧЕРНИГОВСКАЯ, РЯЗАНСКАЯ, ПОЛОЦКАЯ, РОСТОВСКАЯ, ЯРОСЛАВСКАЯ, БѢЛООЗЕРСКАЯ, УДОРСКАЯ, ОБДОРСКАЯ, КОНДІЙСКАЯ, ВИТЕПСКАЯ, МСТИСЛАВСКАЯ, И ВСЕЯ СѢВЕРНЫЯ СТРАНЫ ПОВЕЛИТЕЛЬНИЦА, И ГОСУДАРЫНЯ ИВЕРСКІЯ ЗЕМЛИ, КАРТАЛИНСКИХЪ И ГРУЗИНСКИХЪ ЦАРЕЙ И КАБАРДИНСКІЯ ЗЕМЛИ, ЧЕРКАСКИХЪ И ГОРСКИХЪ КНЯЗЕЙ, И ИННЫХЪ НАСЛѢДНАЯ ГОСУДАРЫНЯ И ОБЛАДАТЕЛЬНИЦА.

Извѣстно всенародно, что въ семъ титулѣ НАШЕГО Самодержавства не вмѣщены мнимыя или НАМЪ неподвластныя царства, княженія, области, города или земли чуждыя; но паче означаются самыя обширныя НАШИ владѣнія кратчайшими имянованіями; ибо многочисленныя суть.

Все-

ZA POMOCĄ ŁASKI BOŻEY

MY KATARZYNA DRUGA

IMPERATOROWA I SAMOWŁADNĄCA

CAŁOROSSYYSKA

MOSKIEWSKA, KIJOWSKA, WŁODZIMIRSKA, NOWOGRODZKA, KROLOWA KAZANSKA, KROLOWA ASTRACHANSKA, KROLOWA SYBIRSKA, KROLOWA CHERSONEZU TAURYCKIEGO, PANI PSKOWA, I WIELKA KSIĘZNA SMOLENSKA, KSIĘZNA ESTLANDSKA, INFLANTSKA, KORELSKA, TWERSKA, JUHORSKA, PERMSKA, WIATSKA, BULGARSKA, I INNYCH; PANI I WIELKA KSIĘZNA NOWOGRODZKA, NIZOWSKIEY ZIEMI, CZERNIHOWSKA, REZANSKA, POŁOCKA, ROSTOWSKA, JAROSŁAWSKA, BIAŁO-JEZIORSKA, UDORSKA, OBDORSKA, KONDYYSKA, WITEBSKA, MSCISŁAWSKA, I WSZYSTKIEY PUŁNOCNEY STRONY ROZKAZUJĄCA, I PANI IBERSKIEY ZIEMI, KARTALINSKICH, I GRUZINSKICH KROLOW, I KABARDYNSKIEY ZIEMI, CZERKASKICH, I GUROWYCH KSIĄŻĄT, I INNYCH DZIEDZICZNA PANI, I MONARCHINI.

Wiadomo powſzechności, że w tym tytule NASZEGO Samowładztwa nie są pomieſzczone urojone, lub niepodległe NAM Królestwa, Kſięſtwa, Kraje, Miaſta, lub ziemie obce, ale raczéy oznaczaią ſię naykrótſzym wyrazem rozległe Państwa NASZE; albowiem liczba ich wielka jeſt.

IM-

Всероссійская Имперія въ свѣтѣ отличается пространствомъ ей принадлежащихъ земель. кои простираются отъ восточныхъ предѣловъ Камчатскихъ до рѣки и за рѣку Двину, падающую подъ Ригою въ Варяжской заливъ, включая въ свои границы сто шестьдесятъ пять степеней долготы. Отъ устья же рѣкъ: Волги, Кубани, Дона и Днѣпра, втекающихъ въ Хвалынское, Азовское и Черное моря до Ледовитаго Океана простирается на тридцать двѣ степени широты.

Таковое есть существенное состояніе Россійской Имперіи въ семъ знаменитомъ столѣтіи! въ коемъ истекаетъ и настоящій 1785 годъ. И симъ образом въ истинной славѣ и величествѣ Имперій вкушаемъ плоды, и познаемъ слѣдствія дѣйствій НАМЪ подвластнаго, послушнаго, храбраго, неустрашимаго, предпріимчиваго и сильнаго Россійскаго народа; когда вѣрою къ Богу, вѣрностію къ Престолу онъ управляемъ; когда трудъ и любовъ къ Отечеству соединенными силами стремятся преимущественно къ общему благу; и когда въ военномъ и гражданскомъ дѣлѣ примѣромъ предводителей поощрены подчиненные на дѣянія хвалу, честь и славу за собою влекущія.

Начальниковъ и предводителей таковыхъ Россія чрезъ теченіе осьми сотъ лѣтъ отъ времени своего основанія находила посредѣ своихъ сыновъ, наипаче же во всякое время свойственно было, есть, да помощію Божіею и пребудетъ вѣчно Россійскому дворянству одличаться качествами блистающими къ Начальству. Сіе неопровергаемо доказывается самыми успѣхами доведшими Имперію Россійскую до края нынѣшняго ея величества, силы и славы.

Да какъ тому и быть инако? когда знатнѣйшее и благороднѣйшее Россійское дворянство входя въ службы военую, или гражданскую проходитъ всѣ степени чиноначалія, и отъ юности своей въ нижнихъ узнаетъ основаніе службы, привыкаетъ къ трудамъ, и сіи нести твердо и терпѣливо; а научась послушанію, тѣмъ самимъ приуготовляется къ

вы-

Jmperya Roſſyyſka dyſtyngwuie ſię na całym świécie rozległością podległych JEY Krajów, które rościągaią ſię od wſchodnich granic Kamczatki do rzeki, i za rzekę Dzwinę wpadaiącą pod Rygą do odnogi Inflantſkiéy, zawiéraiąc w ſobie ſto ſześćdzieſiąt pięć gradusow długości. Od uyścia zaś rzek Wołgi, Kubanu, Dona, i Dniepra wpadaiących do Kaſpiyſkiégo, Azowſkiégo, i czarnego Morza, aż do lodowatego Oceanu rościągaią ſię na trzydziéści dwa graduſy ſzérokości.

Taki iéſt iſtotny ſtan Roſſyyſkiéy JMPERYI, w tym znamienitym wiéku, w którym i teraźniéyſzy rok 1785, upływa; i takim ſpoſobem w rzeczywiſtey ſławié, i wiélkości JMPERYI kosztujémy owoców, i oglądamy ſkutki dziéł podległego NAM, poſłuſznego, walecznego, nieuſtraſzonego, odważnego, i możnego Roſſyyſkiégo Narodu; kiédy ſię on powoduje ſtatecznie wiarą ku Bogu, á wiérnością ku swojému Tronowi; kiédy pracowitość i miłość Oyczyzny złączonemi ſiłami dążą jédynie ku powſzechnemu dobru; i kiédy tak na woynie jako w pokoju przykładem Wodzów ſwoich, i ſwoich Naczelników pobudzony lud brał ſię całą chęcią do dziéł prowadzących za ſobą chwałę, cześć, i ſławę.

Wodzów i Naczelników takowych zawſze Roſſya w ciągu ośmiuſet lat od czasow założenia ſwojégo, znachodziła na łonie ſwoim w pośrzodku właſnych ſwoich ſynow, mianowiciéy zaś właściwą rzeczą było, ieſt, i za pomocą Boſką niechay wieczyście będzie, Roſſyyſkiéy ſzlachty dyſtyngwować ſię oſobliwſzémi do Naczelnictwa przymiotami. O czym niewątpliwe mamy dowody z tychże ſamych pomyślności, które doprowadziły Roſſyą do naywyżſzego ſtopnia wielkości, potęgi i ſławy.

Ani też inaczéy bydź może: gdy nayznaczniéyſi, i nayſzlachetniéy urodzeni Roſſyyczykowie, wchodząc w ſłużbę woienną, lub cywilną przechodzą przez wſzyſtkie ſtopnie urzędow, i od młodości ſwojéy w ſtopniach niżſzych poznawaią fundament ſłużby, nawykaią trudom, i znoſzeniu onych ſtatecznemu i cierpliwemu; a nauczywſzy ſię powolności, przez to ſamo uſpoſabiaią

ſię

вышнему начальству; не быть бо въ свѣтѣ добрый начальникъ, который во свое время самъ повиноватися не приобыкъ. Достигаютъ же до вышнихъ степеней тѣ Россiйскаго дворянства знаменитые особы, кои отличаются или службою, или храбростiю, или вѣрностiю, или искуствомъ, или же тѣ, что въ послушанiи терпѣливо пребывая твердостiю духа усердно преодолѣваютъ трудности и самое время, умножая опытами знанiе и способности свои въ частяхъ званiю ихъ предлежащихъ. Обыкла Россiя изъстари видѣть службы вѣрность, усердiе и труды всякаго рода отъ Престола предковъ НАШИХЪ во всякое время изобильно награждаемыя, почестьми украшаемыя и отличностьми предпочитаемыя. Сему свидѣтельства подлинныя находятся въ древнѣйшихъ поколѣнiяхъ родовъ НАШЕГО вѣрнолюбезнаго подданаго Россiйскаго дворянства, которое ежечасно бывъ готово подвизатися за Вѣру и Отечество, и нести всякое бремя наиважнѣйшаго Имперiи и Монарху служенiя, потомъ, кровiю и жизнiю приобрѣтало помѣстья, съ оныхъ имѣло свое содержанiе, а умножая заслуги получало въ награжденiе отъ Самодержавной власти помѣстья въ вотчины себѣ потомственно.

Службою приобрѣтенное и за вящшую службу въ награду полученное имѣнiе долженствовало, какъ и свойственно есть, наипаче обращатся въ тѣхъ поколѣнiяхъ НАШЕГО дворянства, кои отъ начала основанiя Россiи до дней сихъ оказать могутъ превосходнымъ числомъ похвальныхъ своихъ предковъ, мужей разумныхъ, искусныхъ, храбрыхъ, въ трудахъ неутомленныхъ, съ непоколебимымъ усердiемъ ратоборствовавшихъ многообразно и въ случаяхъ различныхъ противу внутреннихъ и внѣшнихъ враговъ Вѣры, Монарха и Отечества. Но се ли едино въ приобрѣтенномъ имѣнiи есть доказателство древности родовъ ихъ службы, и за оныя награжденiя? Похвальныя грамоты жалованы были прежде, послѣ и при недвижимомъ имѣнiи. Они суть наивящше утвердителъные остатки того отличнаго подвига, за которой хвала послѣдовала, какъ даръ наидрагоцѣннѣйшiй благородной

и

ſię do przełożeńſtwa; niémoże bowiem dobrym bydź Zwierzchnikiem, który w życiu ſwoim podlegać nieprzywykł. Do wyżſzych zaś ſtopniów te tylko znamienitſze ze ſzlachty Roſſyyſkiéy oſoby doſięgają, które ſię dyſtyngwują, albo ſłużbą, albo męſtwem, albo wiernością, albo umiejętnością, albo zaś te, które będąc ciérpliwémi w poſłuſzeńſtwie mocą, ſtałością ducha, i gorliwością ſwoją przemagają zawady, i ſam czas nawet zwyciężają, pomnażając przez doświadczenie oświecenia i ſpoſobności w tym, co ſię tycze ich powołania, i powinności. Przywykła Roſſya od naydawniéyſzych lat widzieć w każdym czaſie gorliwość, i prace wſzelkiego rodzaju obficie od Tronu Przodków NASZYCH nagradzane, godnościami ozdabiane, i oſobliwémi dyſtynkcyami zaſzczycane. Oczywiſte na to dowody znaydują ſię w naydawniéyſzych pokoleniach Imion NASZEGO wierno-ukochanego Roſsyyſkiego ſzlachectwa, które będąc gotowe zawſze ſtawać za wiarę, i oyczyznę, i znoſić wſzelki ciężar nayważniéyſzéy poſługi Krajowi i MONARSZE, przy tym krwie ſwojéy i życia azardem nabywało dla ſiébie ziémſkiego miénia, z niégo utrzymywało ſię, a pomnażając zaſług publicznych otrzymywało na koniec w nagrodę od naywyżſzéy władzy one ziémſkie miénia na dziedziczny dla ſiébie, i ſwego potomſtwa majątek.

Nabyte przez ſłużbę i za oſobliwſzą uſługę odebrane za nagrodę majątki, należało ſię, jako i ſprawiedliwa rzecz jeſt, aby zoſtawały naybardziéy w ręku tych pokoleń NASZEGO Szlachectwa, które od początków powſtającego Państwa, aż do dni NASZYCH naliczyć mogą znaczniéyſzy poczet chwalebnych Przodków ſwoich, Mężów rozumnych, umiejętnych, walecznych, nieſpracowanych trudem, z nieporuſzoną gorliwością wielokrotnie i rozmaicie na woynie byłych, i w różnych zdarzeniach zawſze przeciw wnętrznych i zewnętrznych nieprzyjacioł o cześć i całość wiary, oyczyzny, i MONARCHY ſwojego ſtojących. Ale czyż jeden tylko w nabytym majątku ma bydź dowod ſtarożytności ich zaſług, i otrzymanych za one nagrod? I owſzem pochwalne liſty piérwéy dawane były ſame jedne, potym przy nieruchomym majątku. One ſą drogie pamiątki, świadectwa nayoczywiſtſze chwalebnych

и честь прямо любящей душѣ. Прямо же честолюбивыя души отъ самой древности, гдѣ многочисленнѣе, какъ не между Россійскимъ дворянствомъ обрѣтались? Не ихъ ли обязательства утверждались за неустойку единымъ стыдомъ? ибо стыдъ и поношеніе благороднымъ и честь любящимъ душамъ представлялись наитягостнѣйшимъ наказаніемъ; хвала же и отличность лучшею наградою. Образъ мысли таковой и соединенное съ онымъ умствованіе требовали по умноженіи заслугъ соразмѣрно тому и съ теченіемъ времени и перемѣною обычаевъ отличія и отличностей изобильно. За похвальными и жалованными грамотами на память всякаго рода слѣдовали гербы, дипломы на достоинства, патенты на чины совокупно съ наружными украшеніями. Въ честь добродѣтелямъ и заслугам установлены Всероссійскіе Кавалерскіе ордены, какъ вообще надписи свидѣтельствуютъ. Орденъ Святаго Апостола Андрея Первозваннаго: за вѣру и вѣрность. Святыя Великомученицы Екатерины: за любовь и отечество. Святаго Благовѣрнаго Князя Александра Невскаго: за труды и отечество. И уже во днѣхъ НАШИХЪ служба и храбрость начальствующихъ Россійскихъ воиновъ побудили НАСЪ отличать побѣдителей знаками установленнаго для таковыхъ ордена Великаго Побѣдоносца Георгія; и учредить такъ же орденъ Святаго Равно-апостольнаго Князя Владимира въ награжденіе трудовъ въ военномъ и гражданскомъ званіи, приносящихъ общую пользу, честь и славу.

Къ вамъ обращаемъ НАШЕ слово достойно знаменующіеся побѣдительнымъ орденомъ! Васъ хвалимъ, о Потомки! достойные предковъ своихъ. Сіи были основа величества Россіи, вы силу и славу отечества совершили шестилѣтними не прерывными побѣдами въ Европѣ, Азіи, Африкѣ, на сухомъ пути въ Молдавіи, Бессарабіи, Валахіи, за Дунаемъ, въ горах Балканскихъ, въ Крыму и въ Грузіи; на морѣ же, въ Мореи, въ Архипелагѣ, Чесмѣ, Метелинѣ, Лемносѣ, Негрепонтѣ, Патросѣ, Египтѣ, на Азовскомъ и Черномъ моряхъ,

bnych czynności, za którymi szła chwała, jako dar naycenniéyszy dla szlachetnéy, a honor prawdziwie kochającéy duszy. Prawdziwie zaś honor kochające dusze, gdzie z naydawniéyszéy starożytności w mnoższéy liczbie znaydować się mogły jeżeli nie między Rossyyską Szlachtą? alboż nie między niémi wzajemne obowiązania się gruntowały się w przypadku niedotrzymania na jednym tylko warunku wstydu? gdyż wstyd i hańba lubiącym honor duszom zdawały się bydź naysurowszą kaźnią, jako też przeciwnie chwała, i zaszczyt naywiększą nagrodą. Takowy myślenia sposób, i nieodłączne od onego rozumowanie, wymagały koniecznie w miarę pomnożonych zasług, stosownie oraz do odmiany czasów i zwyczajów, większéy obfitości honorów, zaszczytów i dystynkcyi. Po listach pochwalnych, i przywilejach na pamiątkę każdego rodu, następowały herby, dyplomata na dostojeństwa, i patenty na urzędy, wraz ze zwiérzchniémi ozdobami. Dla uwielbienia cnot, i zasług ustanowione są Rossyyskie Kawalerskie Ordery, jako o tym same napisy ich wyraźnie świadczą. Order S. Jędrzeja naypiérwéy powołanego Apostoła: za wiarę i wierność. Swiętéy Męczenniczki Katararzyny: za miłość i Oyczyznę. S. S Prawowiernego Xiążęcia Alexandra Newskiego: zá pracę i Oyczyznę. I zá dni dopiéro naszych służba, i męstwo Wodzów NASZEGO woyska pobudziły NAS do zaszczycenia Zwyciężców, znakami ustanowionego przez NAS dla woiennych ludzi Orderu Wielkiego Zwyciężcy Jerzego, jako też do ustanowienia podobnież Orderu S. Równo-Apostolskiego Xiążęcia Włodzimirza w nagrodę poniesionych prac, w woyskowym i cywilnym powołaniu przynoszących powszechności pożytek, honor, i sławę.

Do Was obracamy mowę NASZĘ, którzyście się chwalebnie ozdobili zwycięzkim Orderem! Wam przyznajemy chwałę, godne potomki zacnych Przodków! Oni położyli grunt wielkości Rossyi; Wyście dokonali budowę potęgi, i sławy Oyczyzny waszéy sześcioletniémi bez przerwy zwycięstwami w Europie, Azyi, Afryce, na lądzie w Mołdawii, Bessarabii, Wołoszech, za Dunajem, w górach Balkańskich, w Krymie, i w Gruzii. Na morzu zaś w Morei, w Archipelagu, w Cześmie, Metelinie, Lemnie, Negro-

 poncie,

ряхъ, на рѣкахъ Днѣпрѣ и по великому теченію Дуная.

Удивительны безъ сомнѣнія будутъ потомкамъ сіи многочисленныя побѣды по краямъ вселенныя; но вѣчная слава заключеннаго въ Болгаріи въ стану НАШИХЪ войскъ при Кучюкъ-Канарджи мира Іюля 10 дня 1774 года предводительствовавшимъ первую НАШУ Армію Генераломъ-фельдмаршаломъ Графомъ Петромъ Александровичемъ Румянцовымъ, проимянованнымъ отъ НАСЪ по сей войнѣ Задунайскимъ, съ Турецкимъ Верьховнымъ Визиремъ, поставитъ удостовѣреніе о бытіи оныхъ выше забвенія и сомнительности.

Сей драгоцѣнный миръ постановленіями своими доказывающій и прекратившій побѣдительную войну, доставилъ по желанію НАШЕМУ великія выгоды Россіи, и отверзъ путь къ вожделѣннымъ предмѣтамъ пользу и могущество оныя усиливающимъ.

Отъ блага войною стяжаннаго колико разпространяется полза Государства, доказываетъ уже то безкровопролитное приобрѣтеніе Скипетру НАШЕМУ Херсоня Таврическаго и Кубани, одержанное 8 Апрѣля 1783 года ревнительнымъ подвигомъ НАШЕГО Генерала Фельдмаршала Князя Григорья Александровича Потемкина, которой удовлетворяя НАШЕМУ повелѣнію, благоразумною предпріимчивостію своею явилъ отличную и навсегда незабвенную заслугу предъ НАМИ и Отечествомъ.

Кромѣ выгодъ отъ вѣтвей торговли, мореплаванія на Черномъ морѣ, и той прибыли, что приноситъ земля сама по себѣ всякимъ плодородіемъ изобилующая, всеконечно почувствуетъ всякъ Россіянинъ сугубое утѣшеніе въ душѣ своей, представя страну сію во времена Владимира, когда Князь сей просвѣтившися въ оной самъ крещеніемъ святымъ, принесъ оттуда спасительную Христіянскую вѣру во всю

Рос-

poncie, Patrosie, Egipcie, na Azowskim, i czarnym Morzach, na Rzekach Dnieprze, i széroko płynącym Dunaju.

Dziwić się będą zapéwne potomne wiéki tym wieloliczuym zwycięstwom na kraiach ziémnych odniésionym, ale wieczna sława zawartego w Bulgaryi w obozie woysk NASZYCH przy Kuczuk Kanardży pokoju, 1774. roku dnia 10. Lipca, przez Główno kommenderuiącego piérwszą Armiją NASZĄ Feldmarszałka Naszego Grafa Piotra Alexandrowicza Rumiancowa, nazwanégo od NAS po téy woynie Zadunayskim, z Tureckim naywyższym Wezyrem, ugruntuie wiarę tych zwycięstw wyżéy wszelkiéy wątpliwości, i zapomniénia.

Ten drugi pokóy w punktach swoich i dowodzący, i kończący zwycięską woynę, przyniosł według żądania NASZEGO wielkie dla Rossyi dobrodziéystwa, i otworzył drogę do zbawiennych zamiarów, dobro, i moc JMPERYI NASZEY pomnażaiących.

Jak wiele zyskuie Państwo Nasze na usuniętych woyną zawadach, a dobrodziéystwach nabytych, dowodzi iuż tego przyłączenie bez rozlewu krwie do dziérżawy NASZEY Chersonezu Taurykckiego, i Kubani, uskutecznione dziélnym staraniem NASZEGO Feldmarszałka Xięcia Potemkina, który czyniąc zadosyć w tym woli NASZEY, rostropnym swoim ułożeniem i wykonaniem okazał niepospolitą, i wiékami niezapomnioną usługę przed nami i Oyczyzną.

Krom wygod od cześci handlowych, Marynarstwa na morzu czarnym, i tego zysku, któren niesie ziémia sama przez się we wszelkie urodzaje obfita, każdy Rossyanin poczuje bez wątpiénia obfitą w sercu swoim radość, skoro wspomni na one czasy, gdy w kraju onym Włodzimiérz Wielki oświéciwszy się sam światłem Krztu S. przyniosł z tamtąd zbawienną Chrześcijańską Wiarę do całéy Rossyi; skoro także rozważać zechce od czasów starożytnych, aż do dni NASZYCH, jako Królestwo, i Narod

ten,

Россію; и воспоминая притомъ отъ древности до НАШИХЪ временъ, колико царство и народъ сей учинившійся нынѣ Россіи подвластнымъ, бѣдоносными нашествіями раздирали Отечество, опустошеніями нарушая покой его; но теперь подвергнутый во область НАШУ, обратился съ помощію Божіею тотъ край вмѣсто прежняго вреда въ источникъ пользы.

Съ новыми выгодами и приращеніемъ НАШЕЙ Имперіи, когда пользуемся всякою внутреннею и внешнею повсюду тишиною, МЫ подвигъ свой вящше и вящше устремляемъ къ непрерывному упражненію доставить НАШИМЪ вѣрноподданнымъ во всѣхъ нужныхъ частяхъ внутренняго Государственнаго управленія твердыя и прочныя постановленія ко умноженію благополучія и порядка на будущія времена; и для того вопервыхъ достойно находимъ простерти МАШЕ попеченіе къ НАШЕМУ вѣрнолюбезному подданному Россійскому дворянству, имѣя въ памяти вышесказанныя его заслуги, ревность, усердіе, и непоколебимую вѣрность Самодержцамъ Всероссійскимъ, НАМЪ самимъ и Престолу НАШЕМУ оказанныя въ наисмутнѣйшія времена, какъ въ войнѣ, такъ и посредѣ мира. А подражая примѣрамъ правосудія, милосердія и милости въ Бозѣ почивающихъ Россійскій Престолъ украсившихъ и прославившихъ предковъ НАШИХЪ, и движимы будучи собственною НАШЕЮ Матернею любовію и отличною признательностію къ Россійскому дворянству, по благоразсужденію и изволенію НАШЕМУ ИМПЕРАТОРСКОМУ повелѣваемъ, объявляемъ, постановляемъ и утверждаемъ въ память родовъ для пользы Россійскаго дворянства, службы НАШЕЙ и Имперіи слѣдующія статьи на вѣчныя времена и непоколебимо.

ten, który ſię dziś ſtał Roſſyyſkim poddanym gorzkiémi napadnieniami rozdziérali łono oyczyzny, odéymując beſpieczeńſtwo, a panoſząc ſpuſtoſzenie; jako, mówię, ten kray dziérżawy teraz część NASZEY, za pomocą łaſki Bożéy ſtał ſię zrzódłem pożytków dla NAS, bywſzy wprzódy narzędziem nieſzczęścia.

Przy nowych więc wygodach, i rozſzerzeniu granic Jmperyi, cieſzący ſię ze wſzelkiéy wnętrznéy, i zewnętrznéy ſpokoyności MY ſtarania NASZE bardziéy a bardziéy natężamy w nieprzerwanéy pracy o opatrzenie Wierno-poddanych NASZYCH we wſzyſtkich częściach kraiowégo wnętrznégo urządzenia ſtałemi, i gruntownemi uſtawami ku pomnożeniu ſzczęścia, i porządku w czaſy potomne. I dla tego naprzód ſądziémy bydź rzeczą ſłuſzną rościągnąć opiékę NASZĄ, ku wierno-ukochanéy NAM, poddanéy Roſſyyſkiéy Szlachcie, maiąc na pamięci rzeczone wyżéy tego ſtanu zaſługi, przywiązanie, gorliwość, i nieporuſzoną wierność Samo władcom Cało Roſſyyſkim, NAM Samym, i Tronowi NASZEMU, okazane w nayzawilſzych czaſiéch, tak na woynie, iako i w pokoiu; a naśladuiąc przykłady ſprawiedliwości, miłoſiérdzia, i dobroci ſpoczywaiących w Bogu przodków NASZYCH, którzy Tron Roſſyyſki ozdobili, i uwiélbili będąc ku temu pobudzeni właſną NASZĄ Maciérzyńſką miłością, i wdzięcznością oſobliwą dla Roſſyyſkiéy ſzlachty, z dobréy chęci rozwagi, i woli NASZEY JMPERATORSKIEY, rozkazuiémy, czyniémy wiadomo, poſtanawiamy, i nadaiémy w potomną pamięć przyſzłych pokoleń, ku pożytkowi Roſſyyſkiéy Szlachty, ſłużby NASZEY, i Jmperyi naſtępuiące punkta na wiéczne czaſy, i nieodzownie.

ОГЛАВЛЕНІЕ.

А.

О ЛИЧНЫХЪ ПРЕИМУЩЕСТВАХЪ ДВОРЯНЪ.

22.

REGESTR PARAGRAFOW, I PUNKTOW.

A.

O OSOBISTYCH PREROGATYWACH SZLACHTY.

Б.

О СОБРАНИИ ДВОРЯНЪ, УСТАНОВЛЕНИИ ОБЩЕСТВА ДВОРЯНСКАГО ВЪ ГУБЕРНИИ И О ВЫГОДАХЪ ДВОРЯНСКАГО ОБЩЕСТВА.

24. Zakaz ſamowolnego, czyli gwałtownego odjęcia ſzlachcicowi majątku, lub onego puſtoſzenia.
25. O rozpoznaniu ſpraw ſzlacheckich w ſądowych miéyſcach.
26. Potwiérdza ſię prawo kupować wſie.
27. Potwierdzenie prawa przedawania ogółem produkta wiéyſkie.
28. Szlachta może miéć po wſiach fabryki i zaprowadzenia.
29. Szlachcie dozwala ſię zaprowadzać miaſteczka.
30. Szlachta może miéć domy w miaſtach.
31. O miéyſkim prawie.
32. Szlachta przedaje towar ogółem, jaki ſię u kogo rodzi, i miéwa fabryki, rąkodziéła, i wſzelkie zaprowadzenia.
33. Potwiérdza ſię prawo na wſzyſtkie ukryte w ziémi metale, rośliny i wody.
34. Potwiérdza ſię prawo na laſy roſnące w ich dobrach z wolnym ich użyciem.
35. Dom obywatelſki na wſi wolny od kwaterunku.
36. Szlachcic nié płaci oſobiſtego podatku.

B.

O ZBIERANIU SIĘ SZLACHTY, O USTANOWIENIU ZGROMADZENIA W GUBERNII, I O DOBRODZIEYSTWACH ZGROMADZENIA SZLACHECKIEGO.

37. O wolności zbiérania ſię ſzlachty, i uformowania zgromadzenia ſzlacheckiego w każdéy gubernii.
38. O zbiéraniu ſię ſzlachty w gubernii co lat trzy.
39. O wyborze Marſzałka guberſkiego w gubernii dla ſzlachty.
40. Powiatowy Marſzałek wybiéra ſię od ſzlachty.
41. Wyżſzego ziémſkiego Sądu i Sądu ſumiennego Zaſiadający ſzlacheccy, wybiérają ſię od Szlachty.

42. O wyborze szlacheckich Zasiadających do sądów ze szlachty na mieyscu znayduiącey się.
43. Sędzia powiatowy, i ziémski Sprawnik, wybiéraią się od szlachty.
44. Zasiadający powiatowego sądu, i niższego ziémskiego sądu wybiéraią się od szlachty, i t. d.
45. O dozwoleniu podania Kandydatów do kréskowania.
46. Zgromadzenie Szlacheckie, jak postępuie z przełożeniami.
47. O przedstawiéniu powszechnych potrzeb, i pożytków.
48. Potrwiérdzenie dozwolenia remonstrowania, i skarżenia się przez Deputowanych szlacheckich.
49. Zabrania się czynić postanowiénie przeciwne prawom, i domagać się naruszenia praw
50 O domie dla zgromadzenia szlacheckiego w guberskim mieście.
51. Szlachectwo ma archiwum.
52. Szlachectwo ma pieczęć.
53. Szlachectwo ma Sekretarza.
54. Szlachectwo ma osobną kassę.
55. Osobistéy winy szlachcica niéposzukiwać na zgromadzeniu.
56. Zgromadzenie szlacheckie u sądu sprawuie się przez Adwokata.
57. Szlacheckie zgromadzenie nié biérze się pod straż.
58. Jakie sprawy należą do wyższego ziémskiego Sądu.
59. Ustanawia się szlachecka opiéka.
60. O Zasiadających w szlacheckiéy opiéce.
61. Szlacheckiéy opiéce porucza się staranie, o wdowach, i siérotach, tudzież o majątku i sprawach ich.
62. Niéwybiérać na urzędy szlachcica maiącego dochodu mniéy sta rublów, i wiéku mniéy dwudziéstu pięci lat.
63. Szlachcic nié possessyonat głosu nié ma.
64. Ktorzy nié służyli, i nié dosłużyli się do Ober-Officerskiéy rangi, w zgromadzeniu szlacheckim siédzieć, miéć głosu, i wybranémi bydź nié mogą.

65. О изключенiи за явной порокъ изъ собранiя дворянства.
66. Въ каждой губернiи составить родословную дворянскую книгу.
67. О выборѣ съ уѣзда депутата для составленiя дворянской родословной книги.
68. Въ родословную книгу внести имена дворянъ, имѣнiемъ въ той губернiи владѣющихъ.
69. Кто не внесенъ въ дворянскую книгу, тотъ не принадлежитъ до общества дворянскаго той губернiи.
70. О правѣ присутствовать при собранiи дворянства.
71. О жалованной грамотѣ.

В.

НАСТАВЛЕНIЕ ДЛЯ СОЧИНЕНIЯ И ПРОДОЛЖЕНIЯ ДВОРЯНСКОЙ РОДОСЛОВНОЙ КНИГИ ВЪ НАМѢСТНИЧЕСТВѢ.

72. О сочиненiи дворянскаго списка уѣзднымъ Предводителемъ.
73. Форма списка дворянскаго рода.
74. Уѣздный Предводитель списокъ доставитъ губернскому Предводителю.
75. Губернской Предводитель съ депутатами составить имѣетъ родословную книгу.
76. О шести частяхъ родословной книги.
77. Дѣйствительное дворянство.
   Толкованiе.
   Изъязненiе.
78. Военное дворянство.
   Толкованiе.
Имянной указъ 1721 года, Генваря 16.
79. Осмикласное дворянство.
   Толкованiе.
Табель о рангахъ 1722 года Генваря 24 дня, пунктъ 11.

C

INSTRUKCYA DO UŁOZENIA, I KONTYNUOWANIA XIĘGI SZLACHECKICH RODOWITOSCI W NAMIESNICTWIE.

Г.

ДОКАЗАТЕЛЬСТВА БЛАГОРОДСТВА.

80. Zagraniczne familije.
Objaśniénie.
81. Tytułami dyſtyngwujące ſię familije.
Objaśniénie.
82 Starożytna Szlachta.
Objaśniénie.
83. Zabrania ſię wnoſić do xięgi Szlacheckiéy familii, która nieokaże dowodów ſzlachectwa ſwego.
84. Każda familija okaże dowody w oryginale, lub w kopii zaświadczonéy ſądownie.
85. O rozpoznaniu dowodów, o jednomyślności, lub kiedy dwie części głoſów przeciw, lub za dowodami, i o patencie, iż imié wnieſione w xięgę ſzlachecką.
86. O wnieſieniu piéniędzy do kaſſy ſzlacheckiéy przy zapiſaniu imiénia do xięgi ſzlacheckiéy.
87. W przypadku niekontentowania ſię ſkarżyć ſię w geroldyi.
88 O przeczytaniu xięgi ſzlacheckiéy zgromadzeniu ſzlacheckiemu.
89. Xięga ſzlachecka ma bydź konſerwowana w archiwie ſzlacheckiego zgromadzenia, kopija jedna w archiwie rządu guberſkiego, druga w gieroldyi.
90. O kontynuacyi xięgi ſzlacheckiéy.

D.

DOWODY SZLACHECTWA.

91. O dowodach ſzlachectwa.
92. Niéwątpliwe dowody ſzlachectwa.
1.) *Diplomata.*
2.) *Herby.*
3.) *Patenty na rangi, do których przywiązane ſzlachectwo.*
4.) *Roſsyyſkie Ordery.*
5.) *Przywiléy lub liſty pochwalne.*
6.) *Ukazy na wſie, i grunta.*

7.) По дворянской службѣ помѣстья.
8.) Указы и грамоты на вотчины.
9.) Указы и грамоты на вотчины и деревни, хотя бы выбыли изъ рода.
10.) Указы, наказы и грамоты данныя дворянину.
11.) Дворянская служба предковъ.
12.) Благородная жизнь, состоянiе и служба отца и дѣда.
13.) Купчiя, закладныя и проч.
14.) Отецъ и дѣдъ владѣли деревнями.
15.) Поколенныя и наслѣдственныя.
Указы съ доказательствами.
Указы приложенные къ родословной книгѣ.
16.) При истребленiи вреднаго Государству мѣстничества, какiе дворянскiе роды и старинныя службы повелѣно вписать въ родословную книгу.
17.) Какъ поступать съ тѣми родами, кои причтутся къ родословнымъ людямъ.
18.) Резолюцiя 1721 года Ноября 19 числа на докладъ отъ Синода.
О дворянствѣ архiерейскихъ дѣтяхъ боярскихъ, которые отъ шляхетства считая отъ дѣда.
19.) Табель о рангахъ 1722 года Генваря 24 дня, 15 пунктъ.
Дворянство воинскихъ чиновъ, кои до Оберъ-Офицерства дослужатся.

Толкованiе.

Что есть личное дворянство.

Примѣчанiе.

Личное дворянство не вноситъ въ родословную книгу.

Постановленiе.

20.) О личномъ дворянствѣ.
21.) Именной указъ 1724 года Генваря 31 числа.
Секретарямъ быть изъ шляхетства, подьяческаго же чина за знатныя заслуги производить въ Секретари и давать шляхетство противу Прапорщика.

Толкованiе.

Та-

7.) Posiadanie dóbr za służbę szlachecką.
8.) Ukazy i przywileje na dobra.
9.) Ukazy i przywileje na dobra i wsie, chociażby one nié były w possessyi tego imiénia.
10.) Ukazy, nakazy, i patenta dane szlachcicowi.
11.) Służba szlachecka Przodków.
12.) Życie szlachetne, stan i służba oyca i dziada.
13.) Kuple, zastawy, i t. d.
14.) Ociec i dziad miéli gruntowe possessye.
15.) Z pokoleń, i dziédzictw.
Ukazy z dowodami.
Ukazy przyłączone do xięgi szlacheckiéy.
16.) Przy zniesieniu szkodliwych państwu miéstnictw, czyli sporów o miéysca jakie szlacheckie domy i starożytne służby kazano wpisać w xięgę rodowitości szlacheckich.
17.) Jak postąpić z témi familijami, ktore się przyznają, i przypiszą do rodowitéy szlachty.
18.) Rezolucya 1721 roku Listopada 19. na zapytanie Synodu.
O szlachectwie Arcykapłańskich dziéci bojarskich, którzy ze szlachty, rachując od dziada.
19.) Tablica o rangach 1722 roku Stycznia 24 dnia, punkt 15.
Szlachectwo wojennych ludzi będących w rangach, którzy do Ober-Oficerskiéy rangi dosłużyli się.
Objaśniénie.
Co jest osobiste szlachectwo.
Uwaga.
Osobiste szlachectwo nié wnosi się do xięgi rodowitóści szlacheckich.
Ustanowienie.
20.) O osobistym szlachectwie.
21.) Imiénny ukaz 1724 roku 31 Stycznia.
Sekretarze mają bydź ze szlachty; Kancellarzystów zaś nié szlachtę za znaczne usługi czynić Sekretarzami, i dadź szlachectwo jako Chorążym.
Objaśniénie.

Табель о рангахъ 1722 года Генваря 24 дня, конец 15 пункта.

Имянной указъ 1724 года Генваря 21 числа.

Какъ потомкамъ личнаго дворянства получать дѣйствительное дворянство.

22.) Табель о рангахъ 1722 года Генваря 24 дня, конецъ 16. пункта.

Какъ чужестраннымъ доказать свое дворянство.



Tablica o rangach 1722 roku, Stycznia 24 koniec 15 punktu.
Imiénny ukaz 1724 roku Stycznia 21.
Jak potomſtwo oſobiſtéy ſzlachty otrzymać może ſzlachectwo aktualne.
22.) *Tablica o rangach 1722 roku Stycznia 24, koniec 16 punktu.*
Jak cudzoziémcy mają dowodzić ſwego ſzlachectwa.



А.

О ЛИЧНЫХЪ ПРЕИМУЩЕСТВАХЪ ДВОРЯНЪ.

1.

Что есть благородное дворянское достоинство.

Дворянское названіе есть слѣдствіе изтекающее отъ качества и добродители начальствовавшихъ въ древности мужей, отличившихъ себя заслугами, чемъ обращая самую службу въ достоинство, приобрѣли потомству своему нарицаніе благородное.

2.

Благородное дворянское достоинство наслѣдственно есть.

Не токмо Имперіи и Престолу полезно, но и справедливо есть, чтобъ благороднаго дворянства почтительное состояніе сохранялось и утверждалось непоколебимо и ненарушимо; и для того изъ стари, нынѣ да и пребудетъ на вѣки благородное дворянское достоинство неотъемлемо, наслѣдственно и потомственно тѣмъ честнымъ родамъ, кои онымъ пользуются, и слѣдственно,

3.

Дворянинъ сообщаетъ дворянское достоинство женѣ своей.

Дворянинъ сообщаетъ дворянское достоинство женѣ своей.

A.

O OSOBISTYCH PREROGATYWACH SZLACHTY.

1.

Na czym zależy zaſzczyt rodowitości ſzlache-kiéy.

Imie Szlachcica jeſt ſkutkiém pochodzącym od przymiotów i cnot piérwiaſtkowych w ſtarożytności mężów, którzy ſię zalecili zaſługami, tak, że ſamę ſłużbę obracaiąc dla ſiebie w doſtoyność, pozyſkali potomſtwu ſwemu imie dobre czyli szlachetnie urodzonego.

2.

Zaſzczyt ten ieſt dziédziczny.

Nietylko Jmperyi i Tronowi pożyteczna rzecz jeſt, ale i ſprawiédliwa, ażeby rodowitéy Szlachty ſtan ſzanowny zachowywał ſię, i umacniał ſię nietkniecie, i nienaruſzenie; i dla tego była od wieków, ieſt teraz, i ma bydź na zawſze doſtoyność Szlachecka niéodjęta, dziédziczna, i potomna tym zacnym imionom, które oną zaſzczycaią ſię, a zatym:

3.

Szlachcic komunikuie zaſzczyt ſzlachectwa żenie ſwojéy.

Szlachcic kommunikuje zaſzczyt Szlachectwa żenie ſwojéy.

Szla-

4.

Дворянинъ сообщаетъ дворянское достоинство дѣтямъ своимъ наслѣдственно.

Дворянинъ сообщаетъ дѣтямъ своимъ благородное дворянское достоинство наслѣдственно.

5.

Какъ теряется дворянское достоинство.

Да не лишится дворянинъ, или дворянка дворянскаго достоинства, буде сами себя не лишили онаго преступленіемъ основаніямъ дворянскаго достоинства противнымъ.

6.

Преступленія разрушающія дворянское достоинство.

Преступленіи основанія дворянскаго достоинства разрушающія и противныя суть слѣдующія: 1, Нарушеніе клятвы. 2. Измѣна. 3. Разбой. 4. Воровство всякаго рода. 5. Лживыя поступки. 6. Преступленія, за кои по законамъ слѣдовать имѣетъ лишеніе чести и тѣлесное наказаніе. 7. Буде доказано будетъ, что другихъ уговаривалъ, или научалъ подобныя преступленія учинить.

7.

О дворянкѣ вышедшей замужъ за недворянина.

Но понеже дворянское достоинство не отъемлется, окромѣ преступленія: бракъ же есть честенъ и закономъ Божіимъ установленъ, и для того благородная дворянка, вышедши за мужъ за недворянина, да не лишится своего состоянія; но мужу и дѣтямъ не сообщаетъ она дворянства.

Безъ

4.

Szlachcic kommunikuje dziéciom ſwoim zaſzczyt ſzlachetnéy rodowitości dziédzicznie.

Szlachcic kommunikuje dziéciom ſwoim zaſzczyt ſzlachetnéy rodowitości dziedzicznie.

5.

Jak traci ſię doſtoyność ſzlachectwa

Niéma bydź pozbawiony ſzlachcic, lub Szlachcianka imiénia ſzlacheckiego, chybaby ſami ſiébie pozbawili przez wykroczenie zaſadom ſzlachectwa przeciwne.

6.

Wykroczenia naruſzaiące zaſady ſzlachectwa.

Wykroczenia naruſzaiące zaſady ſzlachectwa, i przeciwne im, ſą naſtępuiące: 1. Naruſzenie przyſięgi. 2, Zdrada. 3. Rozboie. 4. Kradzież wſzelkiégo gatunku, 5, Szalbiérſkie poſtępki. 6. Wykroczenia te, za które prawa karać nakazuią na ciéle lub na honorze, 7, Jeżeliby dowiedziono było, iż drugich namawiał, lub nauczał podobne uczynić przeſtępſtwa.

7.

O ſzlachciance wyſztéy za mąż za nieſzlachcica.

Lecz ponieważ zaſzczyt Szlachectwa nieodéymuie ſię bez wykroczenia, a zaś małżeńſtwo ieſt godne czci, i prawem Boſkim poſtanowione; a za tym dobrze urodzona ſzlachcianka wychodząc za mąż za nieſzlachcica, nié ma tracić ſwojego ſtanu; wſzakże mężowi, i dziéciom nié kommunikuie ſzlachectwa.

8.

Безъ суда благороднаго не лишать дворянства.

Безъ суда да не лишится благородной дворянскаго достоинства.

9.

Чести.

Безъ суда да не лишится благородной чести.

10.

Жизни.

Безъ суда да не лишится благородной жизни.

11.

Именія.

Безъ суда да не лишится благородной именія.

12.

Благородные судятся дворянскимъ судомъ.

Да не судится благородной, окромѣ своими равными.

13.

Дворянина не лишить дворянства, или чести, или жизни безъ Сената и конфирмаціи ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА.

Дѣло благороднаго впадшаго въ уголовное преступленіе и по законамъ достойнаго лишенія дворянскаго достоинства, или чести, или жизни, да не вершится безъ внесенія въ Сенатъ и конфирмаціи ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА.

14.

О уничтоженіи преступленій, кои десять лѣтъ оста-

Всякаго рода преступленія (благороднаго,) коимъ десятъ лѣтъ прошло, и чрезъ таковое долгое время они не сдѣ-

лись

8.

Bez ſądu ſzlachcicowi nie brać ſzlachectwa.

Bez sądu ſzlachcicowi nié ma bydź brane ſzlachectwo.

9.

Honoru,

Bez ſądu Szlachcicowi niéma bydź brany honor.

10.

Gardła.

Bez ſądu Szlachcicowi nié ma bydź brane gardło.

11.

Maiątku.

Bez sądu niébrać Szlachcicowi maiątku.

12.

Szlachta ſądzą ſię ſądem ze ſzlachty złożonym

Na Szlachcica ſąd nié ma bydź ſkładany tylko z równych iému.

13.

Szlachcicowi nié brać ſzlachectwa, honoru, życia bez Senatu, i konfirmacyi IMPERATORSKIEY.

Sprawa Szlachcica znalezionego w kryminalnym wyſtępku, i podlegaiącego z przepiſów prawa karze gardłowéy, lub na ciele lub na honorze, lub na Szlachectwie, nié ma bydź kończona bez wniéſienia iéy do Senatu, i konfirmacyi JMPERATORSKIEY,

14.

O zapomnieniu wykroczenia, przez dzieſięć lat nie prozekwowanego.

Wykroczenie wſzelakie (Szlachcica) któremu dzieſięć lat minęło, i przez czas tak długi nié było prozekwowane, i ſądownie

лись безъ производ- ства.

лались гласны, и по онымъ производства не было; всѣ таковыя дѣла повелѣваемъ отъ нынѣ предать, естьли гдѣ объ нихъ взыскатели, истцы, или доносители явятся, вѣчному забвенїю.

15.

Благородные изъемлются отъ тѣлеснаго наказанїя.

Тѣлесное наказанїе да не коснется до благороднаго.

16.

Какъ поступать съ дворянами въ нижнихъ чинахъ войскъ служащими.

Съ дворянами служащими въ нижнихъ чинахъ НАШИХЪ войск поступать во всѣхъ штрафахъ такъ, какъ по НАШИМЪ военнымъ правиламъ поступается съ Оберъ-Офицерскими чинами.

17.

Подтвержденїе дворянской вольности и свободы.

Подтверждаемъ на вѣчныя времена въ потомственные роды Россїйскому благородному дворянству вольность и свободу.

18.

Подтвержденїе дозволенїя продолжать службу, или просить увольненїя отъ оной.

Подтверждаемъ благороднымъ находящимся въ службѣ дозволенїе службу продолжать и отъ службы просить увольненїя по сдѣланнымъ на то правиламъ.

19.

Подтвержденїе дозволенїя вступать

Подтверждаемъ благороднымъ дозволенїе вступать въ службы прочихъ Евро-

пъ

wywiédzione, wſzyſtkie takowe ſprawy, ieśliby gdzie w onych znalezli ſię inſtyguiący, powodowie, lub donoſiciele, rozkazuiémy od dziś dnia podadź wiécznemu zapomniéniu.

15

Szlachta wyymuie ſię od kar cieleſnych.

Cieleſne ukaranie nié ma ſię tknąć Szlachcica.

16.

Jak poſtępować ze Szlachtą ſłużącą w niżſzych rangach w woyſku.

Ze Szlachtą ſłużącą w woyſku NASZYM w niżſzych ſtopniach, we wſzelkich ſtrafach tak poſtępować, jako przepiſano ieſt NASZEMI wojennémi uſtawami obchodzić ſię z Ober Officerami.

17.

Potwiérdzenie Szlacheckiéy wolności i ſwobody.

Potwiérdzamy na wieczne czasy w potomne pokolenia Roſſyyſkiému dobrze urodzonemu Szlachectwu wolność, i ſwobodę.

18.

Potwiérdzenie wolności ſłużenia lub proſzenia o uwolnienie.

Potwiérdzamy Szlachcie zoſtaiącéy w ſłużbie wolność ſłużenia daléy, lub proſzenia o uwolnienie, zachowuiąc przepiſany na to porządek.

19.

Potwiérdzenie pozwolenia wſtępować

Potwiérdzamy ſzlachcie pozwolenie przyymować woienną ſłużbę u innych Européyſkich

въ службы союзныхъ державъ и ѣздить въ чужїе краи.

пейскихъ НАМЪ союзныхъ державъ, и выѣзжать въ чужїе краи.

20.

О позывѣ дворянства.

Но какъ благородное дворянское названїе и достоинство изъ стари, нынѣ да и впредь приобрѣтается службою и трудами Имперїи и Престолу полезными, и существенное состоянїе Россїйскаго дворянства зависимо есть отъ безопасности Отечества и Престола; и для того во всякое таковое Россїйскому самодержавїю нужное время, когда служба дворянства общему добру нужна и надобна, тогда всякой благородной дворянинъ обязанъ по первому позыву отъ самодержавной власти не щадить ни труда ни самаго живота для службы государственной.

21.

Право благороднаго писаться помѣщикомъ и вотчинникомъ своихъ помѣстїй и вотчинъ.

Благородный имѣетъ право по прозванїи своемъ писаться какъ помѣщикомъ его помѣстїй, такъ и вотчинникомъ родовыхъ, наслѣдственныхъ и жалованныхъ его вотчинъ.

22.

Право перваго приобрѣтателя.

Благородному свободная власть и воля оставляется, бывъ первымъ приобрѣтателемъ какого имѣнїя, благоприобрѣтенное имъ имѣнїе дарить, или завѣщать, или въ приданые или на прожитокъ отдать, или передать, или продать, кому заблаго разсудитъ. Наслѣдственнымъ же имѣ-

w ſłużbę sprzymiérzonych Państw, i jeździc do cudzych krajów.

ſtkich ſprzymiérzonych z NAMI Mocarſtw, i wyiéżdżać do cudzych Kraiów.

20.

O zawołaniu Szlachty.

Wſzakże, ponieważ imié i doſtoyność rodowitości Szlacheckiéy, jako w dawnych wiékach, tak i teraz i na potym nabywa ſię ſłużbą, i trudem, Jmperyi i Tronowi pożytecznémi, tudzież ponieważ iſtotny byt Roſſyyſkiéy Szlachty, zależy od beſpiéczeńſtwa Oyczyzny i Tronu: a zatym w każdéy takowéy Roſſyyſkiego ſamowładztwa potrzebie, i kiédy ſłużba Szlachty powſzechnemu dobru potrzebna, i pożyteczna będzie; tedy każdy ſzlachcic winien ieſt za piérwſzym zawołaniem od naywyżſzéy władzy nie ſzczędzić ani prac, ani nawet krwié dla publicznéy uſługi.

21.

Prawo Szlachcica piſać ſię Poſseſsorem, i dziedzicem ſwoich poſseſsyi, i dziédzictw.

Szlachcic ma prawo z nazwiſka ſwojego piſać ſię jako Poſſeſſorem ſwoich poſſeſſyi, tak i dziédzicem oyczyſtych dziedzicznych, i nadanych iemu maiątków.

22.

Prawo piérwſzego nabywcy maiątku.

Szlachcicowi wolna wola, i władza zoſtawuje ſię będąc piérwſzym nabywcą jakiego maiątku, to przyſtoynie nabyte mienie darować, lub teſtamentem legować, lub w poſagu, albo dożywociem oddadź, dadź wlewkiem, przedadź komu ſię zdawać będzie. Dziédzicznémi zaś dobrami nie ma rozrządzać inaczéy, tylko jak prawa każą.

имѣнїемъ да не разпоряжаетъ инако, какъ законами предписано.

23.

Наслѣдственное имѣнїе да не конфискуется за преступленїе.

Благороднаго наслѣдственное имѣнїе, въ случаѣ осужденїя и по важнѣйшему преступленїю, да отдается законному его наслѣднику, или наслѣдникамъ.

24.

Запрещенїе о самопольномъ, или насильномъ отнятїи или разоренїи имѣнїя благороднаго.

Понеже желанїе и хотѣнїе НАШЕ было, есть, и впредь съ помощїю Божїею непремѣнно будетъ, чтобъ Имперїя Всероссїйская управляема была издаваемыми отъ самодержавной НАШЕЙ власти узаконенїями и постановленїями, для утвержденїя правосудїя, правды и безопасности имѣнїя и имущества каждаго, находитъ справедливо снова запретить и строго подтвердить древнїя о томъ запрещенїя, да не дерзнетъ никто безъ суда и приговора въ силу законовъ тѣхъ судебныхъ мѣстъ, коимъ суды поручены, самовольно отобрать у благороднаго имѣнїе, или оное разорять.

25.

О разбиранїи дѣлъ благородныхъ въ судебныхъ мѣстахъ

Правосудїе и возмездїе за преступленїе вверены въ каждомъ намѣстничествѣ единственно судебнымъ на то установленнымъ мѣстамъ; они выслушиваютъ жалобы истца и оправданїя отвѣтчика, и чинятъ рѣшенїя по законамъ, кото-

23.

Dziedziczny máiątek niekonfiſkuie ſię za wyſtępek.

Dziédziczny maiątek Szlachcica w przypadku ſądu nań wypadłego, lub ciężkiégo wykroczenia, ma bydź oddany prawemu dziédzicowi, lub dziédzicom.

24.

Zakaz samowolnego czyli gwałtownego odięcia komukolwiék maiątku, lub onego puſtoſzenia.

Ponieważ chęć i żądanie NASZE było, ieſt, i zawſze da Bóg będzie, ażeby Impérya cało-Roſſyyſka rządzona była według wydawanych od Samowładztwa NASZEGO praw i uſtaw dla ugruntowania ſprawiedliwości, prawdy, i beſpiéczeńſtwa dóbr, i maiątków każdego, znaydujemy za rzecz ſprawiédliwą zakazać znowu, i ſurowie ponowić dawniéyſze o tym zakazy, ażéby nikt nieważył ſię bez sądu, i dekretu na mocy praw wydanego od tych ſądowych urzędów, którym sąd poruczony, ſwoią wolą odebrać ſzlachcicowi maiątek, lub dobra jego puſtoſzyć.

25.

O rozpoznawaniu ſpraw Szlacheckich w ſądowych miéyſcach.

Sprawiédliwość i ukaranie za wyſtępki, poruczone są w każdym Namiéſtnictwie sądowym iedynie urzędom na to uſtanowionym; one ſłuchaią żałoby powodowéy i uſprąwiedliwienia ſię odpornéy ſtrony, i formuią dekret na mocy praw, któremu każdy

рымъ всякъ, какого бы рода и поколенія ни былъ, повиноватися обязанъ: и для того, буде благородной имѣетъ законное требованіе, или кто на благороднаго, то оное разобрать надлежитъ въ установленныхъ и на то власть имѣющихъ судебныхъ мѣстахъ предписаннымъ порядкомъ; ибо несправедливо и съ общимъ порядком несходственно бы было, когда бы всякъ въ собственномъ своемъ дѣлѣ вздумалъ сдѣлаться судьею.

26.

Подтвержденіе права покупать деревни.

Благороднымъ потверждается право покупать деревни.

27.

Подтвержденіе права оптомъ продавать деревенское произродство.

Благороднымъ подтверждается право оптомъ продавать, что у нихъ въ деревняхъ родится, или рукодѣліемъ производится.

28.

Благородные имѣютъ фабрики и заводы по деревнамъ.

Благороднымъ дозволяется имѣть фабрики и заводы по деревнямъ.

29.

Благороднымъ дозволяется заводить мѣстечки.

Благороднымъ дозволяется въ отчинахъ ихъ заводить мѣстечки, и въ нихъ торги и ярмонки согласно съ государственными узаконеніями съ вѣдома генераловъ-Губернаторовъ и губернскихъ Правленій, и съ наблуденіемъ, чтоб скори ярмо-

jakiégo bądź kto rodu i plemiénia, posłusznym bydź winien iest; i dla tego, jeżeli szlachcic ma sprawiédliwą prozbę, albo ktokolwiék na Szlachcica skargę; tedy rozpoznać ié należy w miéyscach sądowych ustanowionych na to, i władzę maiących porządkiém przepisanym; albowiem niesprawiédliwaby rzecz była, i powszechnemu porządkowi przeciwna, jeśliby każdy w sprawie swojéy chciał uczynić się sędzią.

26.

Potwiérdza się prawo kupować wsie.

Potwiérdza się prawo Szlachcie kupowania wsi.

27.

Potwiérdzenie prawa przedawania ogółem wiéyskie produkta.

Szlachcie potwiérdza się prawo przedawania ogółem, co się u nich rodzi w dobrach, lub wyrabia rękodziéłem.

28.

Szlachta może mieć po wsiach fabryki i zaprowadzenia.

Szlachcie dozwala się miéć fabryki po wsiach, i rozmaite zaprowadzenia.

29.

Szlachcie dozwala się zaprowadzać miasteczka.

Szlachcie dozwala się w dobrach swoich zaprowadzać miasteczka; a w nich targi, i jarmarki, stosownie do krajowych ustaw, za wiadomością Generała Gubernatora, i gubernskich rządów, dostzegaiąc oraz, aby termina jarmarków w miasteczkach ich zgodne

 by-

ярмонокъ въ мѣстечкахъ ихъ соображены были со сроками въ другихъ окрестныхъ мѣстахъ.

30.

Благородные имѣютъ домы по городамъ.

Благороднымъ подтверждается право имѣть, или строить, или покупать домы въ городахъ, и въ оныхъ имѣть рукодѣлїе.

31.

О городовомъ правѣ.

Буде кто благородный желаетъ пользоватся городовымъ правомъ, да повинуется оному.

32.

Благородные могутъ оптомъ продавать, что у кого родится, и имѣютъ фабрики, рукодѣлїя и всякїе заводы.

Благороднымъ дозволяется оптомъ продавать, или изъ указныхъ гаваней за моря отпускать товаръ, какой у кого родится, или на основанїи законовъ выдѣланъ будетъ; ибо имъ не запрещается имѣть, или заводить фабрики, рукодѣлїя и всякїе заводы.

33.

Подтвержденїе права на всѣ сокровенныя въ нѣдрахъ земли минералы, произрастенїя и воды.

Подтверждается благороднымъ право собственности дарованное Милостивымъ указомъ отъ 28. Iюня 1782, года не только на поверхности земли каждому изъ нихъ принадлежащей; но и въ нѣдрахъ той земли и въ водахъ ему принадлежащихъ на всѣ сокровенныя минералы и произрастенїя, и на всѣ изъ того дѣлаемыя металлы въ полной силѣ и разумѣ, какъ въ томъ указѣ изъяснена.

Под-

były z terminami jarmarków miaſteczek okolicznych.

30.

Szlachta może mieć domy w miaſtach.

Szlachcie potwiérdza ſię prawo miéć, budować, lub kupować domy po miaſtach, i w onych utrzymać rękodziéła.

31.

O miéyſkim prawie.

Jeżeli kto z Szlachty chce ciéſzyć ſię prawem miéyſkim, ma bydź onemu poſłuſzny.

32.

Szlachta przedaie towar ógółem, iaki ſię u kogo rodzi, i miéwa fabryki, rękodzieła, i wſzelkie zaprowadzenia.

Szlachta ma prawo przedawania ogółem, lub z portów naznaczonych ukazami za morze wyprawiać towary rodzące ſię w iego dobrach, lub według przepisów praw wyrabiane; albowiem im nie bronno ieſt miéć, zaprowadzać fabryki, rękodziéła, i wſzelkie zaprowadzenia.

33.

Potwiérdza ſię prawo na wſzyſtkie ukryte w ziemi metale, rośliny, i wody.

Potwiérdza ſię prawo właſności darowane miłościwym ukazem od 23. Czerwca 1782. roku nie tylko co ſię na powiérzchni ziemſkiéy należących każdemu gruntow znayduie, ale co ſię kryie w łonie onéy, i w wodach do niego należących, i na wſzyſtkie wyrobione z nich metale, w pełnym brzmieniu i mocy wyrazow, jako w onym ukazie powiédziało ſię.

34.

Подтвержденіе права на лѣса растущія въ дворянскихъ дачахъ для свободнаго ихъ употребленія.

Подтверждается благороднымъ право собственности въ лѣсахъ растущихъ въ ихъ дачахъ, и свободнаго ихъ употребленія въ полной силѣ и разумѣ, какъ въ милостивомъ указѣ 22. Сентября 1782. года изображено.

35.

Домъ помѣщичей свободенъ отъ постоя.

По деревнямъ помѣщичей домъ имѣетъ быть свободенъ отъ постоя.

36.

Благородной изъемлется отъ личныхъ податей.

Благородной самолично изъемлется отъ личныхъ податей.

Б.

О СОБРАНІИ ДВОРЯНЪ, УСТАНОВЛЕНІИ ОБЩЕСТВА ДВОРЯНСКАГО ВЪ ГУБЕРНІИ, И О ВЫГОДАХЪ ДВОРЯНСКАГО ОБЩЕСТВА.

37.

О дозволеніи собираться дворянамъ, и о составленіи дворянскаго общества въ Губерніи.

НАШИМЪ вѣрноподданнымъ дворянамъ жалуемъ дозволеніе собираться въ той Губерніи, гдѣ жительство имѣютъ, и составлять дворянское общество въ каждомъ намѣстничествѣ, и пользоваться нижеписанными правами, выгодами, отличностями и преимуществами.

34.

Potwiérdza się prawo na lasy rosnące w nadanych im dobrach z wolnym ich użyciem.

Potwiérdza się Szlachcie prawo własności na lasy rosnące w nadanych im dobrach, i wolne onych użycie w pełnym brzmiéniu, mocy wyrazów, jako się w miłościwym ukazie od 22. Września 1782. roku powiedziało.

35.

Dom obywatelski na wsi wolny od kwaterunku.

Po wsiach dom obywatelski swobodny bydź ma od kwaterunku żołnierskiego.

36.

Szlachcic nie płaci osobistego podatku.

Szlachcic z osoby swojéy wyymuie się od osobistych podatków.

B.

O ZBIERANIU SIĘ SZLACHTY, O USTANOWIENIU ZGROMADZENIA SZLACHECKIEGO W GUBERNII, I O DOBRODZIEYSTWACH ZGROMADZENIU SZLACHECKIEMU NADANYCH.

37.

O wolności zbiérania się Szlachty, i uformowania powszechności, czyli zgromadzenia w Gubernii.

Wiernopoddanéy Szlachcie NASZEY nadajemy wolność zbiérania się w téy gubernii, gdzie pomiészkania swe maią, i formowania Szlacheckiéy powszechności (czyli zgromadzenia) w każdym Namiésnictwie, i cieszenia się niżéy opisanemi prawami, dobrodziéystwami, dystynkcyami, i prerogatywami.

38.

О собраніи дворянства въ Губерніи всякіе три года.

Дворянство собирается въ Губерніи по позыву и дозволенію Генерала-Губернатора, или Губернатора, какъ для вверенныхъ дворянству выборовъ, такъ и для выслушиванія предложеній Генерала-Губернатора, или Губернатора всякіе три года въ зимнее время.

39.

О выборѣ губернскаго Предводителя дворянства въ Губерніи.

Собранію дворянства въ намѣстничествѣ дозволяется избрать губернскаго Предводителя дворянства той Губерніи; и дла того собранію дворянства всякіе три года представить изъ уѣздныхъ дворянскихъ Предводителей двухъ Государеву Намѣстнику или Правителю, и котораго изъ сихъ Генералъ-Губернаторъ или Губернаторъ назначитъ, тому и быть губернскимъ Предводителемъ дворянства той Губерніи.

40.

Уѣздный Предводитель выбирается дворянствомъ.

По силѣ 64. и 211. статій Учрежденій, уѣздный Предводитель дворянства выбирается дворянствомъ того уѣзда черезъ всякіе три года по баламъ.

41.

Верьхняго Земскаго суда и Совѣстнаго суда дворян-

По силѣ 65. статьи Учрежденій верьхняго Земскаго суда десять Засѣдателей, и двое Засѣдателей Совѣстнаго суда

да

38.

O zbiéraniu się Szlachty co lat trzy.

Szlachta zbiéra się w Gubernii za zawołaniém przez Generał-Gubernatora, lub Gubernatora, tak dla poruczonych iéy wyborów, jako też dla wysłuchania przełożeń Generał-Gubernatora, lub Gubernatora, co trzy lata w czasie zimowym.

39.

O wyborze Marszałka Guberskiego w Gubernii dla Szlachty.

Zgromadzeniu Szlachéckiému w Namiéśnictwie pozwala się wybiérać Marszałka guberskiégo téy Gubernii; i dla tego zgromadzenie Szlacheckie ma prezentować co trzy lata Generał Gubernatorowi, lub Gubernatorowi, z Marszałków powiatowych dwóch Kandydatów, z których kogo Generał Gubernator lub Gubernator naznaczy, tędy ten ma bydź Guberskim Szlacheckim Marszałkiem téy Gubernii.

40.

Powiatowy Marszałek, wybiéra się od Szlachty.

Na mocy 64. i 211. punktów Ustaw, Powiatowy Marszałek wybiérany bywa co trzy lata od Szlachty tego powiatu przez kałkuły.

41.

Wyższego Ziemskiego sądu, i sądu sumiénnego Zasia-

Na mocy 65. punktu Ustaw, wyższego Ziémskiego sądu dziesięciu Zasiadaiących dway Zasiadaiący sumiénnego sądu, wybiérani

скïе Засѣдатели пыбираются дпорянстпомъ.

да выбираются дворянствомъ тѣхъ уѣздовъ, кои составляютъ подсудное вѣдомство того верьхняго Земскаго суда чрезъ всякïе три года, и представляются отъ онаго Правителю или Губернатору, когда Генерала Губернатора на мѣстѣ нѣтъ; и буде за ними нѣтъ явнаго порока, то Государевъ Намѣстникъ, или въ небытность его Правитель намѣстничества подтверждаетъ дворянской выборъ.

42.

О пыборѣ дпорянстпомъ Засѣдателей пъ суды изъ дпорянъ на мѣстѣ жипущихъ,

Десять Засѣдателей (верхняго Земскаго суда и Засѣдатели Совѣстнаго суда, уѣзднаго суда и нижняго Земскаго суда,) выбираются чрезъ всякïе три года дворянствомъ тѣхъ уѣздовъ, кои составляютъ подсудное вѣдомство того верьхняго Земскаго суда изъ дворянъ на мѣстѣ живущихъ, или изъ тѣхъ, кои въ дворянскомъ спискѣ той губернïи написаны суть, но неотлучны по службѣ и должностямъ бываютъ.

43.

Уѣздный судья и земской Испрапникъ изпираются дпорянстпомъ.

По силѣ 66. статьи Учрежденïй, уѣздный или окружный Судья и земской Исправникъ или Капитанъ выбираются дворянствомъ чрезъ всякïе три года, и представляются отъ онаго Правителю; и буде за ними нѣтъ явнаго порока, то Губернаторъ подтверждаетъ дворянской выборъ.

cy szlacheccy wybieraią się od szlachty.

rani bywaią od szlachty tych Powiatów, które składaią jurysdykcyą tego wyższego ziemskiego Sądu, co trzy lata, i prezentowani od onéyże Rządcy, czyli Gubernatorowi, jeżeli Generał Gubernator na miéyscu nieznayduie się; a jeżeli oni jawnéy niepodpadaią winie, czyli nocie, tedy Monarszy Namieśnik, lub w niebytności jégo Gubernator potwierdza wybor szlachty.

42.

O wyborze przez szlachtę Zasiadaiących do sądow ze szlachty ná miéyscu znayduiącéy się.

Dziesięć Zasiadaiących (wyższego ziemskiego Sądu, i Zasiadaiący Sądu sumiennego, Powiatowego sądu, i niższego ziemskiego) wybierani bywaią co trzy lata od szlachty tych powiatów, które składaią jurysdykcyą tego wyższego ziemskiego sądu ze szlachty na miéyscu żyiącéy, albo z tych którzy w popisie szlachty téy gubernii pomieszczeni są, wszakże przytomnémi bywaią w czasie, i miéyscu służby swoiéy i powinności.

43.

Sędzia powiatowy i ziemski Sprawnik wybieraią się od szlachty.

Ná mocy 66. punktu Ustaw Powiatowy Sędzia, i ziemski Sprawnik, czyli Kapitan, wybieraią się od szlachty, co trzy lata, i prezentuią się od onéyże Rządcy; á jeżeli oni żadnéy nocie publicznéy niepodlegaią, tedy Gubernator potwiérdza wybor szlachty.

44.

Засѣдатели уѣзднаго суда и дворянскїе Засѣдатели нижняго Земскаго суда избираются дворянствомъ и проч:

По силѣ 67. статьи Учрежденїй, Засѣдатели уѣзднаго суда, и дворянскїе Засѣдатели нижняго, земскаго суда выбираются дворянствомъ чрезъ три года, и представляются Правителю: и буде за ними нѣтъ явнаго порока, то Губернаторъ подтверждаетъ дворянской выборъ.

45.

О дозволенїи представить къ балотированїю кандидатовъ.

Собранїю дворянства, буде выборъ всего дворянства по баламъ продолжителенъ и неудобенъ окажется; тогда дозволяется собранїю дворянства представить кандидатовъ, изъ коихъ балотировать.

46.

Собранїю дворянскому какъ поступать со предложенїями.

Въ случаѣ предложенїй дворянству отъ Генерала-Губернатора или Губернатора, собранїе дворянства, въ Губернїи беретъ предложенїя во уваженїе, и на оныя чинитъ по случаю или пристойные отвѣты, или соглашенїя сходственныя какъ узаконненїямъ, такъ и общему добру.

47.

О представленїи общественныхъ нуждъ и пользъ.

Собранїю дворянства дозволяется представить Генералу-Губернатору или Губернатору о своихъ общественныхъ нуждахъ и пользахъ.

Под-

44.

Zasiadaiący powiatowego sądu, i niższego ziémskiego sądu, wybieraią się od szlachty i t. d,

Ná mocy 67, punktu Ustaw, Zasiadaiący powiatowego Sądu, i Zásiadaiący ze szlachty w niższym ziemskim sądzie, wybierani bywaią co trzy lata od szlachty, i prezentowani Rządcy; á jeżeli niepodpadaią żadnéy publicznéy nocie, tedy Gubernator potwiérdza wybor szlachty.

45.

Odozwoleniu prezentowania Kandydatow do kreskowania.

Zgromadzeniu szlacheckiemu dozwala się, skoro wybor ze wszystkiéy szlachty przez kałkuł okaże się zbyt długim, i nie sposobnym, wyznaczyć kilku Kandydatow do wyboru przez kałkuł.

46.

Zgromadzenie szlacheckie jak postępuie z przełożeniami.

W przypadku przełożeń od Generał-Gubernatora, czyli Gubernatora uczynionych szlachcie, zgromadzenie szlacheckie téy Gubernii bierze na uwagę przełożenia, i na one czyni, stosownie do okoliczności, albo przystoyne odpowiedzi, albo oświadcza zgodę, nieodstępnie od przepisów prawa, á maiąc zawsze na baczeniu publiczne dobro.

47.

O remonstracyi powszechnych potrzeb i pożytków.

Zgromadzeniu szlacheckiemu dozwala się uczynić remonstracye Generał Gubernatorowi, lub Gubernatorowi, o powszechnych swoich potrzebach, i pożytkach.

Po-

48.

Подтверждение дозволения дѣлать представления и жалобы чрезъ дворянскихъ депутатовъ.

Подтверждается собранію дворянства дозволеніе дѣлать представленія и жалобы чрезъ депутатовъ ихъ какъ Сенату, такъ и ИМПЕРАТОРСКОМУ ВЕЛИЧЕСТВУ на основаніи узаконеній.

49.

Запрещеніе о дѣланіи положеній въ противность законамъ, и требованій въ нарушеніи узаконеній.

Собранію дворянства запрещается дѣлать положеніи противныя законамъ, или требованіи въ нарушеніи узаконеній подъ опасеніемъ за первой случай, (то есть за положеніи противныя законамъ) наложенія и взысканія съ собранія пени двѣсти рублей; а за второй случай, (то есть за требованіи въ нарушеніи узаконеній) уничтоженія недѣльныхъ требованій; что поручается бдѣнію и иску губернскихъ Стряпчихъ по силѣ втораго предмѣта должности ихъ.

50.

О домѣ для Собранія дворянства въ губернскомъ городѣ,

Собранію дворянства въ каждомъ намѣстничествѣ дозволяется въ губернскомъ городѣ имѣть домъ для собранія дворянства той Губерніи.

51.

Дворянство имѣетъ архиву.

Собранію дворянства каждой Губерніи дозволяется въ намѣстничествѣ имѣть архиву.

Дво-

48.

Potwiérdza się dozwolenie remonstrowania, i skarżenia się przez Deputowanych szlacheckich.

Potwiérdza się zgromadzeniu szlacheckiemu dozwolenie czynienia remonstracyi, i skarg przez Deputowanych tak Senatowi, jako też i samemu MONARSZE, według przepisów prawa.

49.

Zabrania się czynić uchwały przeciwne prawom, i domagać się naruszenia praw.

Zgromadzeniu szlacheckiemu zabrania się czynić jakiekolwiek uchwały, przeciwne prawom, lub domagać się czegokolwiek, coby naruszało prawa, pod karą w piérwszym przypadkn (to jest zá uczynienie przeciwnéy prawom uchwały) wskazania, i uzyskania od zgromadzenia szlacheckiego winy rublow dwieście; w przypadku zaś drugim (to jest za domaganie się tego, co narusza prawa) odrzucenia nieprzystoynych żądań; co poleca się baczeniu, i dochodzeniu guberskich Adwokatow, jako to jest drugim punktem ich powinności.

50.

O domie dla zgromadzenia szlacheckiego w każdym guberskim mieście.

Zgromadzeniu szlacheckiemu w każdym Namieśnictwie dozwala się w guberskim Mieście mieć dóm dla zbierania się szlachy téy gubernii.

51.

Szlachectwo ma Archiwę.

Zgromadzeniu szlacheckiemu w każdéy gubernii, pozwala się mieć archiwę.

52.

Дворянство имѣетъ печать.

Собранію дворянства каждой Губерніи дозволяется имѣть печать.

53.

Дворянство имѣетъ Секретаря.

Собранію дворянства каждой Губерніи дозволяется избрать и имѣть своего собственнаго Секретаря.

54.

Дворянство имѣетъ особливую казну.

Собранію дворянства каждой Губерніи дозволяется составить особливую казну своими доброволными складками, и оную казну употреблять имъ по общему ихъ согласію.

55.

Личное преступленіе дворянина не взыскивать на дворянствѣ вообще.

Да не взыщется на дворянствѣ вообще личное преступленіе дворянина.

56.

Дворянство въ Судѣ защищается Стряпчимъ.

Собраніе дворянства на судъ да не предстанетъ; но да защищается своимъ Стряпчимъ.

57.

Дворянство не брать подъ стражу

Собраніе дворянства ни въ какомъ случаѣ не подлежитъ стражѣ.

58.

Какія дѣла при-

По силѣ 173. статьи Учрежденій, въ верьх-

52.

Szlachectwo ma pieczęć.

Zgromadzeniu Szlacheckiému w każdéy gubernii, dozwala się miéć piéczęć.

53.

Szlachectwo ma Sekretarza,

Zgromadzeniu Szlacheckiému każdéy Gubernii dozwala się wybrać, i miéć swego własnego Sekretarza.

54.

Szlachectwo ma osobną kassę.

Zgromadzeniu Szlacheckiému każdéy Gubernii dozwala się uformować osobną kassę z dobrowolnych swoich składek, i téy kassy używać za powszechną zgodą.

55.

Osobistéy winy szlachcica niéposzukiwać na zgromadzeniu.

Partykularnéy Szlachcica winy niéposzukiwać na zgromadzeniu Szlacheckim.

56.

Zgromadzenie szlacheckie u sądu sprawuje się przez Adwokata.

Zgromadzenie Szlacheckie nié ma stawać u sądu, ale ma sprawować się przez swego Adwokata.

57.

Szlacheckie zgromadzenie nie bierze się pod straż.

Zgromadzenie Szlacheckie w żadnym przypadku pod strażą bydź nie może.

58.

Jakie sprawy nale-

Na mocy 173. punktu Ustaw do wyższego

надлежатъ до верьхняго Земскаго суда.

верьхній Земскій судъ вносятся по апелляціи на уѣздные суды, дворянскія Опеки, и нижніе Земскіе суды, всѣ дѣла, жалобы и тяжбы дворянскія и на дворянина какъ гражданскія, такъ и уголовныя, дѣла касающіяся до вотчинъ, выгодъ, привилегій, завѣщанія, до наслѣдства въ имѣніи и до права наслѣдованія, спорныя о владѣніи, тяжкія до безчестія и до права Стряпчихъ касающіяся, такожъ и всѣ дѣла разночинцовъ тѣхъ; кои по правамъ апелляціи на уѣздные и нижніе Земскіе суды непосредственно до верьхняго Земскаго суда принадлежатъ.

59.

Учреждается дворянская Опека.

По силѣ 20 и 209 статій Учрежденій, при каждомъ уѣздномъ Судѣ учреждается мѣсто подъ названіемъ: дворянская Опека для дворянскихъ вдовъ и малолѣтныхъ.

60.

О присутствующихъ въ дворянской Опекѣ.

По силѣ 21 и 210 статій Учрежденій, въ дворянской Опекѣ предсѣдаетъ уѣздной дворянской Предводитель, и засѣдаютъ уѣздный Судья и его Засѣдатели.

61.

Дворянской Опекѣ поручается попеченіе о вдовахъ и сиротахъ и имѣніи и дѣлахъ ихъ.

По силѣ 213 статьи Учрежденій, дворянской Опекѣ поручается попеченіе не токмо о оставшихъ послѣ дворянскихъ родителей малолѣтныхъ сиротахъ и ихъ имѣніи; но и о вдовахъ и ихъ дѣлахъ.

Не

żądo wyższego ziemskiégo sądu.

ziémskiégo sądu wnoszą się z appellacyi, od powiatowych sądów, szlacheckich opiék, i niższych ziémskich sądów wszystkie dzieła, żałoby, i procedery szlacheckie, i z szlachcicem, jako cywilne, tak też kryminalne, sprawy reguluiące się do dóbr, pożytków, przywilejów, testamentów, do dziédzictwa, maiątku, i do prawa dziedziczenia, sprawy sporne o possessye uciążliwe, co do czci, i prawa Adwokatow tyczące się, także i wszystkie sprawy różnoczyńców tych, którzy z prawa appellacyi od ziémskiégo niższego, i powiatowego sądu, prosto do wyższego ziémskiego sądu należą.

59.

Ustanawia się szlachecka opiéka.

Na mocy 20 i 209. punktow Ustaw przy każdym powiatowym sądzie, ustanawia się urząd pod nazwiskiém: Opiéka szlachecka, dla szlacheckich wdów, i małoletnich.

60.

O zasiadaiących w szlacheckiéy opiéce.

Na mocy 21. i 210. punktow Ustaw w opiéce szlacheckiéy prezyduje szlachecki powiatowy Marszałek, i zasiadaią powiatowy Sędzia, i iego Zasiadaiący.

61.

Szlacheckiéy opiéce porucza się staranie o wdowach, i sierotach, tudzież o maiątku, i sprawach ich.

Na mocy 213. punktu Ustaw szlacheckiéy opiéce porucza się niétylko staranie o pozostałych po Rodzicach małoletnich siérotach, i ich maiątku, ale i o wdowach, i ich sprawach.

62.

Не выбирать дворянина имѣющаго ниже ста рублей доходу съ деревень, и моложе двадцати пяти лѣтъ.

Собранїю дворянства запрещается избирать для тѣхъ должностей, кои по силѣ Учрежденїй выборомъ наполняются, дворянина, котораго доходъ съ деревень ниже ста рублей составляетъ, и которой моложе двадцати пяти лѣтъ.

63.

Дворянинъ безпомѣстной голоса не имѣетъ.

Въ собранїи дворяиства дворянинъ, которой не владѣетъ деревнею, и моложе двадцати пяти лѣтъ, присутствовать можетъ; но голоса не имѣетъ.

64.

Неслужащїе и недослужившїеся до Оберъ-Офицерскаго чина въ собранїи дворянства ни сидѣть, или голоса имѣть, ни выбраны быть не могутъ.

Въ собранїи дворянства быть можетъ дворянинъ, которой вовся не служилъ, или бывъ въ службѣ до Оберъ-Офицерскаго чина не дошелъ, (хотя бы Оберъ-Офицерской чинъ ему при отставкѣ и былъ данъ;) но съ заслуженными сидѣть не долженъ ни голоса въ собранїи дворянства имѣть не можетъ, ни выбранъ быть способенъ для тѣхъ должностей, кои наполняются выборомъ собранїя дворянства.

65.

О исключенїи за явной порокъ изъ собранїя дворянства.

Собранїю дворянства дозволяется исключить изъ собранїя дворянства дворянина, которой опороченъ судомъ, или котораго явной и безчестной порокъ всѣмъ извѣстенъ, хотя бы и судимъ еще не былъ, пока оправдается.

Въ

Nié wybiérać na urzędy Szlachcica maiącego dochodu mniéy sta rublow i wiéku mniéy dwudziestu pięciu lat.

62.

Zgromadzeniu szlacheckiému zabrania się wybiérać do tych urzędów, które z przepisu ustaw napełniaią się z wyboru, szlachcica, którego dochód z wiosek czyni mniéy niżeli sto rublow, i którzy nie ma lat dwudziestu pięciu.

Szlachcic bez possessyi, i młódszy od 25. lat, nie ma głosu.

63.

W zgromadzeniu szlacheckim, szlachcic nierządzący ieszcze dobrami, i maiący mniéy od dwudziéstu pięciu lat, znaydować się może, ale głosu miéć niémoże.

Którzy nié służyli, i niedosłużyli się do Ober - Officerskiéy rangi, w zgromadzeniu szlacheckim siédzieć, miéć głosu, i wybranémi bydź nie mogą.

64.

W zgromadzeniu szlacheckim znaydować się może szlachcic, który cale niesłużył, albo bywszy w służbie do Ober Officerskiéy rangi nie doszedł (choćby mu nawet przy abszycie dana była Ober-Officerska ranga) wszakże nie może zasiadać z zasłużonemi, ani głosu w zgromadzeniu szlacheckim miéć nie może, ani bydź wybranym na te urzędy, które się napełniaią z wyboru szlacheckiego.

O ruszeniu ze zgromadzenia szlachcica za jawne wykroczenie.

65.

Zgromadzeniu Szlacheckiemu wolno iest ruszyć ze zgromadzenia szlacheckiégo szlachcica, który dekretem sądowym poślakowany iest, lub którego jawnie, i honor każące wykroczenie wiadome iest, chociażby ieszcze i sądzonym niébył, ażpóki niéusprawiédliwi się.

Od-

66.

Вѣ каждой Губерніи составить родословную дворянскую книгу.

Возобновляемъ повелѣнія Блаженныя памяти Предковъ НАШИХЪ, изданныя по уничтоженіи (согласномъ съ прошеніемъ о томъ самихъ дворянъ) вреднаго Государству мѣстничества, и снова повелѣваемъ предбудущимъ родамъ на память во всякой Губерніи составить дворянскую родословную книгу, въ коей вписать дворянство той Губерніи, дабы доставить каждому благородному дворянскому роду тѣмъ наипаче способіе продолжать свое достоинство и названіе наслѣдственно, въ поколѣніе, непрерывно, непоколебимо и невредимо отъ отца къ сыну, внуку, правнуку и законному потомству, пока Богу угодно продлить имъ наслѣдіе.

67.

Отборъ съ уѣзда депутата для составленія дворянской родословной книги.

Для составленія въ намѣстничествѣ дворянской родословной книги, дворянство каждаго уѣзда избираетъ по одному депутату чрезъ всякіе три года по баламъ, дабы тѣ депутаты обще съ губернскимъ Предводителемъ дворянства той Губерніи, имѣли попеченіе о дѣйствительномъ составленіи и продолженіи той дворянской родословной книги по данному имъ для того наставленію.

68.

Вѣ родословную книгу внести имяна

Въ дворянскую родословную книгу въ намѣстничествѣ внести имя и прозваніе дво-

66.

W każdéy Gubernii ułożyć kśięgę ſzlacheckiéy rodowitości.

Odnawiamy rozkazy świętéy pamięci Przodków NASZYCH, wydawane po zniesiéniu, (ſtoſownie do proźb oto ſaméyże ſzlachty) ſzkodliwego Państwu mieſtnictwa (to ieſt ſporu o miéyſce) i rozkazujémy znowu na pamięć dla przyſzłych pokoleń w każdéy Gubernii ułożyć Kśięgę Szlacheckich rodowitości, w któréy umieścić imiona ſzlachty téy Gubernii, podaiąc przez to ſposób każdemu ſzlacheckiemu Imiéniowi tym pewniéyſzego założowania trwałości zaſzczytu ſwojego Szlacheckiégo, i imiénia dziédzicznie od pokolenia do pokolenia nieprzerwanie, nienaruſzenie, i bez żadnego uſzkodzenia, od oyca do ſyna, wnuka, prawnuka i prawego potomſtwa, póki Bóg raczy przedłużyć ich naſtępſtwo.

67.

O wyborze Deputata z powiatu dla ułożenia ſzlachekiéy kśięgi.

Dla ułożenia w Namiéśnictwie kśięgi Szlacheckich rodowitości, Szlachtą każdego powiatu wybiéra po jednym Deputacie, co trzy lata przez kałkuły, ażeby ci Deputaci wraz z Guberſkim szlacheckim Marſzałkiém téy Gubernii, miéli ſtaranie o rzeczywiſtym ułożeniu, i kontynuowaniu téy kśięgi, według danéy im na to inſtrukcyi.

68.

Do kśięgi ſzlacheckiéy wnośić imiona

Do kśięgi Szlacheckiéy w Namiéśnictwie wnośić imie i nazwiſko każdego Szlachcica

w téy

дворянъ имѣнїемъ въ той Губернїи владѣющихъ.

всякаго дворянина въ той Губернїи имѣнїемъ недвижимымъ владѣющаго, и дворянство свое доказательствами утвердить могущаго.

69.

Кто не внесенъ въ дворянскую родословную книгу, тотъ не принадлежитъ до общества дворянскаго той Губернїи.

Буде кто не внесенъ въ дворянскую родословную книгу той Губернїи, тотъ не только не принадлежитъ къ дворянству той Губернїи; но да и не пользуется общими преимуществами дворянства той Губернїи.

70.

О правѣ присутствовать при собранїи дворянства.

Всякой благородной дворянинъ въ томъ намѣстничествѣ, гдѣ внесенъ въ родословную дворянскую книгу, имѣетъ право присутствовать по совершеннолѣтїи при собранїи дворянства той Губернїи.

71.

О жалованной грамотѣ.

Дворянству каждаго намѣстничества повелѣваемъ дать жалованную грамоту за НАШИМЪ подписанїемъ и съ приложенїемъ государственной печати, въ которой прописать отъ слова до слова сїи здѣсь выше и ниже сего прописанныя общественныя и личныя дворянскїя преимущества.

НА-

ſzlachty poſseſsyą maiącéy.

w téy Gubernii ziémſką poſſeſſyą maiącego, i dowody ſzlachectwa ſwego okazać mogącego.

69.

Kto niepomieſzczony w kſiędze ſzlacheckiéy, ten nie należy do zgromadzenia ſzlacheckiego téy gubernii.

Jeżeli kto nie ieſt zapiſany do kſięgi ſzlacheckiéy téy Gubernii, ten nietylko nienależy do ſzlachectwa téy gubernii, ale i niéma cieſzyć ſię powſzechnémi prerogatywami ſzlachty téy Gubernii.

70.

O prawie znaydowania ſię na zgromadzeniach ſzlacheckich.

Każdy dobrze urodzony Szlachcic w tym namiéśnictwie, gdzie do kſięgi ſzlacheckiéy wniéſiony ieſt, ma prawo znaydować ſię przyſzedłſzy do lat ſłuſznych na zgromadzeniach ſzlachty téy gurbernii.

71.

O przywileiu,

Szlachectwu każdego Namiéſtnictwa rozkazujemy wydadź Przywiléy, za podpiſem NASZYM, i wyciśnieniem krajowéy pieczęci, w którym od ſłowa do ſłowa wypiſane bydź maią wſzyſtkie tu zawarte wyżéy, i niżéy powſzechne, i oſobiſte ſzlacheckie prerogatywy.

В.

НАСТАВЛЕНІЕ ДЛЯ СОЧИНЕНІЯ И ПРОДОЛЖЕНІЯ ДВОРЯНСКОЙ РОДОСЛОВНОЙ КНИГИ ВЪ НАМѢСТНИЧЕСТВѢ.

72.

О сочиненіи дворянскаго списка уѣзднымъ Предводителемъ.

Уѣздный Предводитель дворянства имѣетъ сочинить по приложенной формѣ списокъ по алфавиту всѣмъ дворянскимъ родамъ въ томъ уѣздѣ имѣніемъ недвижимымъ владѣющимъ, отличая особо.

1. Кто женатъ и на комъ.
2. Много ли дѣтей мужескаго и женскаго пола и ихъ имяна.
3. Холостъ ли или вдовъ.
4. Сколько за кѣмъ по послѣдней ревизіи наслѣдственныхъ, или купленныхъ, или вновь пожалованныхъ или въ приданые полученныхъ обоего пола душъ нынѣ состоитъ, и во сколькихъ селахъ или деревняхъ.
5. Въ уѣздѣ ли живетъ, или въ отлучкѣ.
6. Какого чина.
7. Въ службѣ ли или въ отставкѣ.

Фор-

C.

INSTRUKCYA DO UŁOZENIA I KONTYNUOWANIA KSIĘGI SZLACHECKICH RODOWITOSCI W NAMIESNICTWIE.

72.

O ułożeniu regestru ſzlachty przez powiatowego Marſzałka.

POwiatowy Marſzałek ſzlachecki ma ułożyć, według kładącego ſię wzoru, regeſtr porządkiém abecadła wſzyſtkich ſzlacheckich imion rządzących nie ruchomémi dobrami w tym powiecie wyſzczególniaiąc każdego.

1. Kto, żonaty, i z kim?
2. Wiele dziéci męſkiéy płci i niewieściéy, i ich imiona.
3. Jeżeli nié żonaty albo wdowiéc?
4. Wiele, u którego według rewizyi oſtatniéy dziedzicznych lub kupionych, lub świéżo nadanych, lub w posagu wziętych, obojéy płci duſz teraz znayduié ſię, i w wiélu wſiach, lub oſadach.
5. Jeśli miéſzka w powiécie, czyli gdzie indziéy.
6. Jakiéy rangi.
7. Jeżeli w ſłużbie, czyli uwolniony.

73.

Форма списка дворянскаго рода. Форма списка дворянскаго рода въ уѣздѣ живущаго.

Имя и прозванїе дворянина въ томъ уѣздѣ имѣнїемъ недвижимымъ владѣющаго, и его лѣта.	Холостъ или женатъ и на комъ, или вдовъ	Много ли дѣтей мужескаго или женскаго пола и ихъ имяна и лѣта.	Сколько за нимъ по послѣдней ревизїи наслѣдственныхъ, или купленныхъ, или вновъ пожалованныхъ, или въ приданое полученныхъ обоего пола душъ нынѣ состоитъ, и во сколькихъ селахъ или деревняхъ.	Въ уѣздѣ ли живетъ тотъ дворянинъ или въ отлучкѣ.	Какого онъ чина.	Въ какой имянно службѣ или въ отставкѣ.

73.

Wzór regestru imion szlachty. Wzór regestru Szlacheckich imion w powiécie znayduiących się.

Imie i nazwisko szlachcica w tym powiecie rządzącego nieruchomym maiątkiem i iego lata.	ieśli bez żenny czyli żonaty i z kim, czyli też wdowiec.	Wiele dzieci męskiéy i białogłowskiéy płci i ich imiona i lata.	Wiele u niego według ostatniéy rewizyi dziédzicznych lub kupionych, lub świéżo nadanych, lub w posagu wziętych oboiéy płci dusz, i w wielu wsiach, lub osadach.	Jeśli mieszka ten szlachcic w powiecie czyli gdzie indziéy.	Jakiéy rangi.	W iakiéy służbie zostaie aktualnie albo uwolniony od niéy.

74.

Уѣздный Предводитель списокъ доставитъ губернскому Предводителю.

Уѣздный Предводитель дворянства списокъ таковой за своимъ подписанїемъ доставитъ губернскому Предводителю дворянства того намѣстничества, копїю же у себя оставитъ.

75.

Губернской Предводитель съ депутатами составить имѣетъ родословную книгу.

Губернской Предводитель дворянства того намѣстничества обще съ выбранными уѣздными депутатами изъ списовъ уѣздныхъ Предводителей дворянства составитъ дворянскую родословную книгу той Губернїи.

76.

О шести частяхъ родословной книги.

Родословная книга раздѣляется на шесть частей.

77.

Дѣйствительное дворянство.

Въ первую часть родословной книги внесутъ роды дѣйствительнаго дворянства по алфавиту.

Толкованїе.

ТОЛКОВАНІЕ.

Дѣйствительное дворянство не иные суть роды, какъ тѣ, кои отъ НАСЪ Самихъ и другихъ коронованныхъ главъ въ дворянское достоинство дипломомъ, гербомъ и печатью пожалованы.

74.

Powiatowy Marszałek odsyła regestr Marszałkowi Guberskiému.

Powiatowy Marszałek regestr takowy podpisany przez siébie odeszle Marszałkowi Guberskiému téy gubernii, zostawiwszy u siébie kopiją.

75.

Guberski Marszałek z Deputatami ułożyć maią xięgę szlachecką.

Gubérski Marszałek szlachty téy Gubernii wespół z wybranemi Deputatami powiatowémi, z regestrów powiatowych od Marszałków powiatowych przysłanych ułoży Xięgę szlachecką téy Gubernii.

76.

O sześciu częściach xięgi szlacheckiéy.

Xięga Szlacheckich rodowitości dzieli się na sześć części.

77.

Aktualna szlachta.

Do piérwszéy części xięgi Szlacheckiéy wniesione będą imiona aktualnéy szlachty porządkiém abecadła.

OBJASNIENIE.

Obiaśnienie.

Aktualną szlachtą są ci, którzy od NAS samych, lub drugich koronowanych głów dostoyności szlacheckiéy diplomatem, herbem, i pieczęcią wyniesieni.

Obia-

ИЗЪЯСНЕНІЕ.

Изъясненіе.

Но дабы и тѣмъ родамъ оказать справедливость, кои доказательства имѣютъ на дѣйствительное дворянство до ста лѣтъ; то дозволяемъ и сіи роды вноситъ въ сію часть.

78.

Военное дворянство.

Во вторую часть родословной книги внесутъ роды военнаго дворянства по алфавиту.

ТОЛКОВАНІЕ.

Толкованіе.

Военное дворянство не иныя суть роды, какъ тѣ, о коихъ въ имянномъ указѣ блаженной и вѣчнодостойной памяти Государя Императора ПЕТРА ПЕРВАГО 1721 года Генваря 16 дня узаконено сими словами:

Имянной указъ 1721 года Генваря 16.

Всѣ Оберъ-Офицеры, которые произошли не изъ дворянства, оные и ихъ дѣти и ихъ потомки суть дворянѣ, и надлежитъ имъ дать патенты на дворянство.

79.

Осьмикласное дворянство.

Въ третью часть родословной внесутъ роды осьмикласнаго дворянства по алфавиту.

ТОЛКОВАНІЕ.

Толкованіе.

Осьмикласное дворянство не иныя суть роды, какъ тѣ, о коихъ въ табели о рангахъ блаженной и вѣчнодостойной памя-

ти

OBJASNIENIE

Objaśnienie drugie. Wszakże ażeby okazać sprawiedliwość, i tym familiom, które maią dokument na aktualne szlachectwo tylko do lat sta, tedy pozwalamy i te familie pomieścić w księdze szlacheckiéy.

78.

Wojenna szlachta. Do drugiéy części szlacheckiéy księgi wnioszą imiona szlachty woiennéy.

OBJASNIENIE.

Objaśnienie. Wojenną szlachtą zowią się te familie, o których w imiennym ukazie świętéy i wiekopomnéy pamięci Jmperatora PIOTRA PIERWSZEGO 1721. roku Stycznia 16. stáneło prawo w te słowa:

Imiénny ukaz 1721 roku 16, Stycznia. Wszyscy Ober-Officerowie, którzy pochodzą nie od szlachty, oni sami, i ich dziéci i ich potomki są szlachtą, i maią im bydź dane patenty na szlachectwo.

79.

Szlachta ośméy klassy. Do trzeciéy części księgi szlacheckiéy wnoszą się imiona szlachty ośméy klassy, porządkiém abecadła.

OBJASNIENIE.

Objaśnienie. Szlachectwo ośméy klassy iest to, o którym w tablicy o rangach szczęśliwéy i wiékopomnéy pamięci Jmperatora PIOTRA

ти Государя Императора ПЕТРА ПЕРВАГО 1722 года Генваря 24 дня въ 11. пунктѣ узаконено сими словами:

Табель о рангахъ 1722 года Генваря 24 дня, пунктъ 11.

Всѣ служители Россійскіе или чужестранные, которые осьми первыхъ ранговъ находятся или дѣйствительно были, имѣютъ оныхъ законные дѣти и потомки въ вѣчныя времена лучшему старшему дворянству во всякихъ достоинствахъ и авантажахъ равно почтены быть, хотя бы они и низкой породы были, и прежде отъ коронованныхъ главъ никогда въ дворянское достоинство произведены или гербомъ снабдѣны не были.

80.

Иностранные роды.

Въ четвертую часть родословной книги внесутъ всѣ иностранные роды по алфавиту.

ТОЛКОВАНІЕ.

Толкованіе.

Иностранные роды не иные суть, какъ тѣ, кои въ Россійское подданство вступили, и о коихъ упомянуто въ указахъ 195 года, о пополненіи разрядной родословной книги, повелѣвая чтобъ таковые царскіе, владѣтельные, княжескіе и иные выѣзжіе честные роды вносить въ особую часть родословной книги.

81.

Титулами отличенные роды.

Въ пятую часть родословной книги внесутъ титулами отличенные роды по алфавиту.

ТОЛ-

PIERWSZEGO 1722. roku Stycznia 24. dnia w jedénnaſtym punkcie ſtanęło prawo w te ſłowa:

Tablicy o rangach 1722. roku Stycznia 24 punktu 11.

Wszyscy w ſłużbie Roſſyyſkiéy zoſtaiący, tak krajowi, jako i cudzoziémcy, jeżeli w ośmiu piérwſzych rangach zoſtaią, lub aktualnie zoſtawali, tedy dziéci ich prawego łoża, i potomki wiécznemi czaſy mają bydź za równo poczytane z wyżſzą dawniéyſzą ſzlachtą, co do godności, i wſzyſtkich prerogatyw, chociażby oni nawet poſpolitego rodu byli, i nigdy piérwéy od koronowanych głów do ſzlacheckiéy doſtoyności wyniesiéni nié byli, ani herbu nadanego nié miéli.

80.

Zagraniczne imiona.

Do czwartéy części ſzlacheckiéy kſięgi wniosą ſię wſzyſtkié familie zagraniczne porządkiém abecadła.

Obiaśnienie.

OBJASNIENIE.

Zagraniczne familie są te, które weſzły w Roſſyyſkie poddańſtwo, i o których wſpomniono w ukazach 195. roku o pomnożéniu urzędowéy kſięgi rodowitości ſzlacheckich, rozkazuiąc ażeby takowi przybylce familii panuiących, udziélnych Xiążąt, i innych zacnych, i ſzanownych imion, pomiéſzczéni byli w oſobnéy części rodowitéy kſięgi.

81.

Tytułami dyſtyngwuiące ſię familie.

Do piątéy części kſięgi Szlacheckiéy wniesione będą imiona tytułami dyſtyngwuiące ſię porządkiém abecadła.

ТОЛКОВАНІЕ.

Толкованіе.

Титулами отличенные роды не иные суть, какъ тѣ, коимъ присвоено, или наслѣдственно, или по соизволенію коронованной главы названіе или княжеское, или графское, или баронское, или иное.

82.

Древнее дворянство.

Въ шестую часть родословной книги внесутъ древніе благородные дворянскіе роды по алфавиту.

ТОЛКОВАНІЕ.

Толкованіе.

Древніе благородные не иные суть, какъ тѣ роды, коихъ доказательства дворянскаго достоинства за сто лѣтъ и выше восходятъ; благородное же ихъ начало покрыто неизвѣстностію.

83.

Запрещеніе о внесеніи въ родословную книгу рода безъ доказательства дворянскаго достоинства.

Губернской Предводитель дворянства и уѣздные дворянскіе депутаты да не внесутъ въ родословную книгу той Губерніи родъ, буде не представитъ неопровергаемыхъ доказательствъ своего благороднаго достоинства.

84.

Всякой родъ представитъ доказательства, или въ подлинникѣ, или за-

Всякой благородной родъ представить имѣетъ доказательства своего достоинства или въ подлинникѣ, или засвидѣтельствованною копіею.

OBJASNIENIE.

Objaśnienie.

Tytułami dyſtyngwuiące ſię imiona, ſą te, którym właściwe ieſt, albo dziedziczne, albo za nadaniém od koronowanéy głowy, imie Xiążęcia, lub Grafa, lub Barona, albo jakie inne.

82.

Starożytna ſzlachta.

Do ſzóſtéy części Kſięgi ſzlacheckiéy, wnieſione będą ſtarożytne imiona ſzlacheckie porządkiém abecadła.

OBJASNIENIE.

Obiaśnienie.

Starożytna Szlachta ieſt ta; którey dowody ſzlachectwa wſtępuią za lát ſto i wyżéy, a początek ich ſzlachetności w ciéniach głębokiéy ſtarożytności kryie ſię.

83.

Zabrania ſię wnoſić do kſięgi ſzlacheckiéy familii, która nieokaże dowodów ſzlachectwa ſwego.

Marſzałek guberſki, i powiatowi od ſzlachty deputowani nié maią wnoſić do kſięgi ſzlacheckiéy tego imiénia, które pewnych dowodów szlachectwa ſwego nie okaże.

84.

Każda familia okaże dowody w oryginale, lub w ko-

Każda ſzlachetna familia má okazać dowody ſzlachectwa ſwojégo lub w oryginale, lub w kopii zaświadczonéy u ſądu.

w ko-

свидѣтельствован-ною копїею.

85.

О разсмотрѣнїи доказательствъ, о единогласїи, или когда двѣ трети голосовъ за, или противу доказательства, и о грамотѣ, что родъ внесенъ въ родословную книгу.

Губернской Предводитель дворянства той Губернїи, и уѣздные дворянскїе депутаты представленныя доказательства благороднаго достоинства разсматриваютъ, и 1е. Буде при разсмотрѣнїи доказательствъ единогласно или две трети голосовъ находятъ доказательства недостаточными; то отдадутъ оныя доказательства обратно съ таковымъ письменнымъ объявленїемъ, что отлагаютъ внесенїе того рода въ родословную книгу той губернїи до представленїя имъ неопровергаемыхъ доказательствъ. 2е. Буде же при разсмотрѣнїи доказательствъ единогласно, или двѣ трети голосовъ находятъ доказательства достаточными; тогда тотъ родъ внесутъ въ родословную книгу намѣстничества, и дадутъ тому роду грамоту за своимъ подписанїемъ и съ приложенїемъ печати дворянскаго собранїя той Губернїи; а въ грамотѣ напишутъ, что по предъявленнымъ докавательствамъ тотъ родъ внесенъ въ родословную книгу намѣстничества въ такой то части.

86.

О внесенїи денегъ въ дворянскую каз-

При внесенїи рода въ родословную книгу отдается на волю дворянскаго собра-

ну

w kopii zaświadczonéy ſądownie.

85.

O rozpoznaniu dowodów, o iednomyślności lub dwóch częściach głoſów przeciw, lub za dowodami, i o patencie iż imie wnieſione w kſięgę ſzlachecką.

Guberſki Marſzałek ſzlachecki téy Guberníi, i powiatowi Deputowani od Szlachty dowody ſzlachectwa okazane rozpoznawaią, i 1. Jeżeli przy rozpatrzeniu dowodów iednomyślnie, albo dwie trzecie części głoſów zgodnie uznaią, iż dowody są niedoſtateczne tédy powrócą one dowody ſtronie, z takowym na piſmie objaśnieniem, iż zoſtawuią dalſzemu czaſowi pomiéſzczenie imiénia tego w kſiędze ſzlacheckiéy, aż niewątpliwe dowody okazane będą. 2. Jeżeli zaś przy rozpoznaniu dowodów, iednomyślnie, lub dwie trzecie części uznaią ie doſtatecznémi, tedy imie to wnioſą w kſięgę ſzlacheckiéy rodowitości tego namiéśnictwa, i dadzą imiéniowi temu patent z podpiſem rąk ſwoich, i przyłożeniem piéczęci ſzlacheckiego zgromadzenia téy Gubernii, a w patencie napiſano ma bydź, iż imie takowe za pokazaniem dowodów wnieſione ieſt w kſięgę ſzlachecką tego namiéśnictwa w części takowéy.

86.

O wnieſieniu piéniędzy do kaſſy ſzla-

Przy wnieſieniu imiénia w kſięgę ſzlachecką oddaie ſię do woli ſzlacheckiégo zgromadzenia

ну при записаніи рода въ родословную книгу.

нія той Губерніи, имѣетъ ли каждый родъ внести и сколько денегъ въ дворянскую казну, что при каждомъ съѣздѣ единожды дворянское собраніе опредѣлить имѣетъ; но не выше двухъ сотъ рублей.

87.

Въ случаѣ неудовольствія просить въ Герольдіи.

Буде кто недоволенъ разсмотрѣніемъ и разборомъ губернскаго Предводителя дворянства и уѣздныхъ дворянскихъ депутатовъ; тотъ имѣетъ просить и представить свои доказательства въ Герольдіи.

88.

О прочтеніи родословной книги собранію дворянскому.

По сочиненіи родословной книги намѣстничества, губернской Предводитель дворянства и уѣздные дворянскіе депутаты внесутъ родословную книгу въ собраніе дворянства, гдѣ оную прочесть должно для общаго свѣденія; и буде собраніе дворянства потребуетъ, то прочитать имѣютъ и протоколъ губернскаго Предводителя дворянства и уѣздныхъ дворянскихъ депутатовъ, дабы собраніе дворянства усмотрѣть могло порядочное производство сего дѣла.

89.

Родословную книгу хранитъ въ архивѣ собранія дворянства, одну копію въ

По прочтеніи родословной книги въ собраніи дворянства, губернской Предводитель дворянства и уѣздные дворянскіе депутаты, списавъ съ родословной

архи-

kiéy przy zapiſaniu imiénia do kſięgi ſzlacheckiéy.

dzenia téy Gubernii uſtanowić, ieżeli ma każda familia wnoſić do kaſſy ſzlacheckiéy pieniądze, i wiele, co przy każdym zebraniu ſię raz na zawſze poſtanowić ma ſzlacheckie zgromadzenie, wſzakże nié więcéy od rublów dwóchſet.

87.

W przypadku niekontentowania ſię udadź ſię w geroldyi.

Jeżeli kto nie iéſt kontent z rozpoznania, i rozbioru Guberſkiégo Marſzałka ſzlacheckiégo, i powiatowych ſzlacheckich Deputatów; tedy ten ma proſić o nowe rozpoznanie, i prezentować ſwoje dowody w geroldyi.

88.

O przéczytaniu kſięgi ſzlacheckiéy zgromodzeniu ſzlacheckiemu.

Po ułożeniu kſięgi ſzlacheckiéy w namiésnictwie guberſki Marſzałek, i powiatowi ſzlacheccy Deputowani przynioſą kſięgę ſzlacheckich rodowitości do zgromadzenia ſzlacheckiégo, gdzie należy ią przeczytać dla wiadomości wſzyſtkich; a jeżeli zgromadzenie żądać będzie, tedy przeczytać maią i protokuł guberſkiégo Marſzałka, i powiatowych ſzlacheckich Deputowanych, ażeby zgromadzenie ſzlacheckie widzieć mogło, jeśli należycie poruczone ſobie dziéło odprawili.

89.

Kſięga ſzlachecka ma bydź konſerwowana w archiwie ſzlacheckiego zgro-

Po przeczyteniu kſięgi ſzlacheckiéy zgromadzeniu ſzlacheckiému, guberſki ſzlachecki Marſzałek, i Deputowani ſzlacheccy powiatowi, uczyniwſzy z kſięgi ſzlacheckiéy dwie

архивѣ губернскаго Правленія, а другую копію въ Герольдіи.

книги той Губерніи двѣ точныя копіи, родословную книгу и обѣ копіи подписываютъ; родословную книгу той Губерніи отдадутъ въ архиву собранія дворянства, обѣ же копіи отсылаютъ въ губернское Правленіе, которое одну копію отдастъ въ архиву губернскаго Правленія, другую же корію отошлетъ въ Сенатъ для сбереженія въ Герольдіи.

90.

О продолженіи родословной книги.

Буде кто впредь получитъ по наслѣдству, или по закладнымъ, или по купчимъ, или пожалованіемъ вотчины или деревни въ той Губерніи; то долженъ при первомъ съѣздѣ собраніе дворянства просить о внесеніи его въ родословную книгу, и буде собранію дворянскому извѣстно, и сумнѣнія о его благородствѣ не имѣетъ: то безъ справокъ да внесется въ родословную книгу. Буде же вмѣщенъ въ родословной книгѣ которой Губерніи, и о томъ грамоту за подписаніемъ губернскаго Предводителя и уѣздныхъ дворянскихъ депутатовъ и за печатью дворянскаго собранія внесетъ въ собраніе дворянское; то сіе служитъ ему достаточнымъ доказательствомъ для внесенія въ родословную книгу той Губерніи.

madzenia kopiia iedna w archiwie rządu guberſkiego, druga w geroldyi.

wierne kopiie, kſięgę ſzlachecką, i dwié kopiie podpiſuią; kſięgę ſzlachecką téy gubernii oddadzą do archiwy ſzlacheckiéy, kopiie zaś obiedwie poſyłaią do guberſkiego rządu, któren iedną kopiią odda do archiwy guberſkiégo rządu, a drugą kopiią odeſzle do Senatu, dla zachowania iéy w geroldyi.

90,

O kontynuacyi kſięgi ſzlacheckiéy.

Jeżeli kto na potym otrzyma dziédziczny maiątek lub wioſkę czyli przez ſukceſſyą, czyli przez zaſtawę, czyli prawem kupli, czyli nadaniém w téy gubernii, tedy winien ieſt przy piérwſzym ziéździe proſić zgromadzenia ſzlacheckiégo, aby imie jego wnieſiono w kſięgę ſzlachecką: a ieżeli zgromadzeniu ſzlacheckiému wiadomo ieſt, i wątpliwości nié ma o jego ſzlachectwie; tedy niéſormuiąc ſprawy, ma bydź zapiſany w kſiędze ſzlacheckiéy. Jeżeli zaś pomiéſzczony ieſt w kſiędze ſzlacheckiéy innéy gubernii, i na dowód tego patent z podpiſem rąk Marſzałka guberſkiégo, i powiatowych ſzlacheckich Deputatów tey gubernii, z wyciśniéniem piéczęci zgromadzenia ſzlacheckiégo onéy gubernii okaże zgromadzeniu ſzlacheckiému; tedy doſyć będzie tego dowodu, dla pomiéſzczenia go w kſiędze ſzlacheckiéy téy gubernii.

Г.

ДОКАЗАТЕЛЬСТВА БЛАГОРОДСТВА.

91.

О доказательствахъ благородства.

Благородные разумѣются всѣ тѣ, кои или отъ предковъ благородныхъ; рождены, или Монархами симъ достоинствомъ пожалованы; доказательства же благородства суть многочисленны, и болѣе зависятъ отъ испытанія древности, прилежнаго изысканія и разсмотрѣнія доказательствъ, нежели отъ новыхъ предписаній. Различныя начала дворянскихъ родовъ сами за собою затрудненія таковыя въ предписаніи правилъ разпространяютъ. Точное правосудіе не дозволяетъ изключить ни единаго доказательства котораго рода инако, какъ тутъ, гдѣ слово закона доказательство таковое опровергаетъ. Въ такомъ нѣжномъ и трудомъ положеніи сего важнаго дѣла обыкновеннымъ милосерднымъ попеченіемъ избираемъ правосудной способъ подать руку помощи НАШЕМУ вѣрнолюбезному подданному Россійскому благородному дворянству утвержденіемъ слѣдующихъ доказательствъ благородства, не изключая однако же и сверьхъ того отъискать могущихся справедливыхъ и неоспоримыхъ доказательствъ котораго рода, хотя бы здѣсь и не прописаны были.

Не-

D.

DOWODY SZLACHECTWA.

91.

O dowodach szlachectwa.

Pod nazwiskiém szlachty rozumiéią się wszyscy ci, którzy albo od szlachetnych Przodków zrodzeni są, albo od Monarchów do téy godności wynieśieni; dowody zaś szlachectwa są mnogie, i więcéy zależą na szperaniu w starożytności, pilnym wyszukaniu, i rozbiorze dowodów, niżeli na nowych przepisach. Rozmaite początki szlachetnych imion same przez się pomnażaią trudność przepisania w tym razie prawideł. Bezstronna sprawiédliwość niédozwala odmiatać żadnego dowodu szlachetności, jakiégo bądź rodu, krom tego, któremu prawo wyraźnie przeciwi się. W tym tedy delikatnym, a trudnym punkcie tego ważnego dzieła, postępuiąc ze zwyczayną NAM dobrotliwą tkliwością, obiéramy na sprawiédliwości funduiący się sposób podania ręki pomocnéy wiérno-poddanéy Rossyyskiéy, miłéy NAM zacnie urodzonéy Szlachcie, i utwiérdzéniem następuiących dowodow szlachectwa, nieodmiataiąc iednak i innych mogących się wynaleźć sprawiédliwych i niewątpliwych dowodów szlachetności którégo imienia, chociażby tu przepisane nié były.

92.

Неопровергаемыя доказательства благородства.

Доказательствами неопровергаемыми благородства да будутъ:

Дипломы.

1. Дипломы предковъ НАШИХЪ или отъ НАСЪ или прочихъ коронованныхъ главъ пожалованныя на дворянское достоинство.

Гербы.

2. Жалованные отъ Государей гербы.

Патенты на чины, къ коимъ дворянство соединено.

3. Патенты на чины, къ коимъ присвоено дворянское достоинство.

Россїйскїе кавалерскїе ордены.

4. Доказательства, что кавалерской Россїйской орденъ особу украшалъ.

Жалованныя, или похвальныя грамоты.

5. Доказательства чрезъ жалованныя или похвальныя грамоты.

Указы на земли и деревни.

6. Указы на дачу земель или деревень.

По дворянской службѣ помѣстья.

7. Верстанье по дворянской службѣ помѣстьями.

Указы и грамоты на вотчины.

8. Указы или грамоты на пожалованїе изъ помѣстья вотчинами.

Указы и грамоты на вотчины и деревни, хотя бы выбыли изъ рода.

9. Указы или грамоты на жалованныя деревни и вотчины, хотя бы оныя и выбыли изъ рода.

92.

Niewątpliwe dowody ſzlachectwa. Dowody niéwątpliwe ſzlachetności maią bydź.

Dyplomata. 1. Dyplomata Przodków NASZYCH, albo li też od NAS, lub od innych koronowanych Głów dane na ſzlachectwo.

Herby. 2. Nadane od Monarchów herby.

Patenty na rangi do których przywiązane ſzlachectwo. 3. Patenty na rangi, do których przywiązane ſzlachectwo.

Roſsyyſkie ordery. 4. Dowod iż oſoba jaka zaſzczycona była Orderem Roſſyyſkim.

Przywileje na nadania, lub liſty pochwalne. 5. Dowody z przywilejów na jakiekolwiek nadania, lub z liſtów pochwalnych.

Ukazy na wſie, i grunta. 6. Ukazy o nadaniu gruntu, lub wioſki.

Poſiadanie dóbr za ſłużbę ſzlachecką. 7. Wyznaczenie gruntowéy poſſeſſyi za ſłużbę ſzlachcie zwyczayną.

Ukazy lub przywileje na dziédzictwo. 8. Ukazy, lub przywileje nadaiące one poſſeſſye dziédzicznie wiecznością.

Ukazy i przywileje na dziédzictwa i wſie chociażby one ubyły, 9. Ukazy i przywileje nadaiące wſié i dziedzictwa, chociażby one i nié były w tym imiéniu.

Ukazy

Указы, наказы и грамоты данныя дворянину.

10. Указы или наказы или грамоты данныя дворянину на посольство, посланничество или иную посылку.

Дворянская служба предковъ.

11. Доказательства о дворянской службѣ предковъ.

Благородная жизнь, состоянїе и служба отца и дѣда.

12, Доказательство, что отецъ и дѣдъ вели благородную жизнь или состоянїе, или службу сходственную съ дворянскимъ названїемъ, и свидѣтельство о томъ двѣнадцати человѣкъ благородныхъ, о дворянствѣ коихъ сумнѣнїя нѣтъ

Купчїя, закладныя и проч.

13. Купчїя, закладныя, рядныя и духовныя о дворянскомъ имѣнїи.

Отецъ и дѣдъ владѣли деревнями.

14. Доказательства, что отецъ и дѣдъ владѣли деревнями.

Поколѣнныя и наслѣдственныя.

15. Доказательства поколѣнныя и наслѣдственныя возходящїя сыну отъ отца, дѣда, прадѣда, и такъ выше, сколько показать могутъ или пожелаютъ, чтобъ быть внесену въ которую часть родословной книги съ ихъ родомъ.

Указы съ доказательствами.

Указы, въ коихъ доказательства о дворянствѣ.

Указы приложенные къ родословной книгѣ.

Въ указѣхъ приложенныхъ къ родословной книгѣ написано сими словами.

При истребленїи преднаго Государ-

16. Въ лѣто 7190. Генваря во 12 день, блаженныя и вѣчнодостойныя памяти

ству

Ukazy, nakazy, i patenta dane ſzlachcicowi.

10. Ukazy, lub nakazy, lub patenta dane ſzlachcicowi na poſelſtwo, poſłannictwo, lub inną jaką wyprawę.

Służba ſzlachecka Przodków.

11. Dowody o ſzlacheckiéy ſłużbie Przodków.

Zycie ſzlachetne, ſtan, i ſłużba oyca, i dziada.

12, Dowody że ociec i dziad prowadzili życie ſzlachetne, i w ſtanie ſzlacheckim zoſtawali, albo że ſprawowali urzędy przyzwoite ſaméy ſzlachcie, i świadectwo o tym dwunaſtu ſzlachty, o ſzlachectwie których nié ma wątpliwości.

Kuple, zaſtawy, i t. d.

13. Kuple, zaſtawy, zapiſy ślubne, i teſtamenta dóbr ſzlacheckich.

Ociec dziad miéli gruntowe poſseſsye.

14, Dowody że ociec i dziad miéli gruntowe poſſeſſye.

Z pokoleniów, i dziédzictw.

15. Dowody z pokoleniów, i dziédzictw przychodzących ſynowi od oyca, dziada, pradziada, i tam daléy, ile okazać mogą, lub ile zechcą, w celu zapiſania imiénia ſwego w którą część kſięgi ſzlacheckiéy z ich rodem.

Ukazy z dowodami.

Ukazy, z których dowody ſzlachectwa.

Ukazy przyłączone do kſięgi ſzlacheckich rodowitości.

W ukazach przyłączonych do kſięgi ſzlacheckich rodowitości napiſano ieſt w te ſłowa:

Przy znieſieniu ſzkodliwego Państwu

16. W roku 7190. Stycznia 12. dnia, ſzczęśliwéy i wiékopomnéy pamięci Wiélki Monar-

ству мѣстничества, какіе дворянскіе роды и старинныя службы повелѣно вписать въ родословную книгу.

великій Государь Царь и великій князь Ѳеодоръ Алексѣевичь всея великія и малыя и бѣлыя Россіи Самодержецъ, ревнуя по Господѣ Бозѣ Вседержителѣ, и желая по благочестивомъ своемъ царствіи сугубаго добра и въ своихъ государскихъ ратныхъ и въ посольскихъ и во всякихъ дѣлехъ лучшаго и пристойнаго устроенія и совершенной прибыли, и мирнаго въ своей Царской державѣ всему Христіанскому множеству пребыванія и жительства; а бывшей между Христіанскихъ родовъ враждѣ разрушенія, совѣтовавъ въ дусѣ святѣ со отцомъ своимъ Государевымъ и богомольцемъ, съ великимъ господиномъ, святѣйшимъ Киръ Іоакимомъ Патріархомъ Московскимъ и всея Россіи, и со всѣми Архіереи, и говоря съ своими Государевы Бояры и Думными людьми и по доношенію себѣ великому Государю своего государскаго ближняго Боярина Князя Василья Васильевича Голицына съ товарищи и челобитію выборныхъ Стольниковъ, и Генераловъ и Стольниковъ же и Полковниковъ и Стряпчихъ и дворянъ и жильцовъ, которые по его великаго Государя указу сидѣли съ нимъ ближнимъ Бояриномъ, со Княземъ Васильемъ Васильевичемъ съ товарищи за ратными дѣлами, указалъ, розрядныя случаи и мѣстничества, которыя были между Христіанскими роды въ отечествахъ и въ случаяхъ счеты и мѣстничества, разрушить и вѣчно изкоренить, понеже

въ

mieſtnictwa czyli ſporów o miéyſce, jakie ſzlacheckie, domy i ſtarożytne ſłużby kazano wpiſać w kſięgę rodowitości ſzlacheckich.

narcha Car, i Wielki Xiąże Fiedor Alexieiowicz wſzyſtkiéy wielkiéy i małéy i białéy Roſſyi Samodzierżec, gorliwym będąc przed Wſzechmocnym Bogiém Panem wſzyſtkiégo, i pragnąc bogoboynym panowaniem ſwoim wſzelkie zlać dobro, a wſwoich rządowych woiennych i poſelſkich i wſzyſtkich dziéłach lepſzy i przyſtoyniéyſzy zaprowadzić porządek, a naywiękſzy pożytek ſprawić, i ſpokoynie pod ſwoią Carſką dziérżawą całemu Chrześciańſkiemu ludowi przemieſzkiwanie zdarzyć, i byt dobry, a zaś niepokoy, i nieſnaſki dawne między chrześciańſkim plemiéniem umorzyć, poradziwſzy ſię otym w duchu świątobliwości z oycem ſwoim Monarſzym i bogomodlcą, z wielkim Panem, nayświątobliwſzym Panem Joachimem Patryarchą Moſkiewſkim, i wſzyſtkiéy Roſſyi, i ze wſzyſtkiémi Arcy-kapłany, i pomówiwſzy z ſwojémi Monarſzémi Bojarami, i Radnémi ludźmi, za donieſieniem ſobie Wielkiemu Monarſze przez bliſkiego Bojara ſwojego Xiążęcia Bazylego Bazylewicza Golicyna, z towarzyſzami, i za biciem czoła przez wybranych Stolników, i Generałów, i Stolników także, i Pułkowników, i Adwokatow, i Szlachty, i obywatelów, którzy za rozkazem Jego Wielkiego Monarchy, ſiedzieli weſpół z nim bliſkim Bojarem z Xiążęciem Bazylim Bazylewiczem Golicynem, i z towarzyſzami w radzie woiennéy, rozkazał; ażeby wydarzenia urzędownicze, i mieſtnictwa (czyli ſpory o miéyſca) i byłe między Chrześciańſkiémi domami co do Przod-

вЪ мимошедшія лѣта во многихЪ ихЪ Государскихъ ратныхЪ и вЪ посольскихЪ и во всякихЪ дѣлѣхЪ чинились отЪ тѣхЪ случаевЪ и мѣстЪ великое нестроеніе и разрушеніе, и ратнымЪ людемЪ отЪ непріятелей великое умаленіе и непріятелемЪ радованіе; а между ихЪ государскими людьми богопротивное дѣло, нелюбовь и великія продолжительныя вражды. И того ради при державѣ и дѣда его Государева блаженныя памяти великаго Государя Царя и великаго Князя Михаила Θеодоровича всея великія Россіи Самодержца по его Государскому изволенію во многихЪ розрядѣхЪ для лучшаго устроенія и согласія Бояря и Окольничіе и Думные и иныхЪ чиновЪ ратные люди были безЪ мѣстЪ; такЪ же и при державѣжЪ отца его Государева, блаженныя памяти великаго Государя, Царя и великаго Князя Алексѣя Михайловича всея великія и малыя и бѣлыя Россіи Самодержца вЪ его государскихЪ вЪ ЛитовскихЪ и вЪ НѣмецкихЪ походѣхЪ, вЪ розрядѣхЪ и вЪ полкѣхЪ и у всякихЪ дѣлЪ всѣ чины были безЪ мѣстЪ же, и тогда при помощи Божіей славно надЪ неприятели побѣды учинились, только хотя и было то безмѣстіе, а совершенно тѣ случаи и мѣста были не искоренены,

А отЪ того вышепомянутаго 190 года Генваря 12 числа, указалЪ блаженныя памяти великій Государь Царь и великій Князь Θеодор Алексѣвичь, всея великія

и

kow i urzędowania ich rozrachunki, i spory o mieysca, umorzyć i wiecznie wykorzenić; ponieważ w upłynionych za Naszey pamięci leciech, w wielu rządowych, woiennych, i poselskich i wszelkich działach, zdarzyły się od tych wydarzeń, i mieysc wielkie nieporządki, i upadek, a w woiennych ludziach od nieprzyiaciela wielka strata, a nieprzyiacielowi radość, i pociecha, a między ludźmi Ich Monarszemi nie miłe Bogu postępki, nienawiść, i wielkie a długie waśnie. I dla tego za panowania ieszcze Dziada Jego Monarszego szczęśliwey pamięci Wielkiego Monarchy Cara, i wielkiego Xiążęcia Michała Fiedorowicza, całey Wielkiey Rossyi Samodzierżcy, za Jego Monarszą wolą w wielu urzędach, dla lepszego porządku, i zgody Bojarowie, i Okolniczowie, i Radni, i innych rang wojenni ludzie byli bez mieysc; tudzież i za panowania oyca Jego Monarszego szczęśliwey pamięci Wielkiego Monarchy Cara, i wielkiego Xiążęcia Alexieja Michałowicza wszystkiey wielkiey, i małey, i białey Rossyi Samodzierżcy w Monarszych Jego Litewskich, i Niemieckich wyprawach wojennnych, w urzędach, i w połkach, i wszystkich działach, wszystkie rangi byli także bez mieysc, i w ten czas przy pomocy Bożey pamiętne nad nieprzyiacioły zwycięstwa otrzymane, tylkoż lubo to niezachowanie mieysc miało mieysce, przecież zupełnie one wydarzenia, i mieysca, wykorzenione nie były.

A od tego wyżey rzeczonego 190. roku sty-

и малыя и бѣлыя Россіи Самодержецъ Бояромъ и Окольничимъ и Думнымъ и всякихъ чиновъ людемъ на Москвѣ въ приказѣхъ у расправныхъ, и въ полкѣхъ у ратныхъ и у посольскихъ и вездѣ у всякихъ дѣлъ быть всѣмъ межъ себѣ безъ мѣстъ, и впредь никому ни съ кѣмъ никакими случаи и мѣстничествы не считаться, и никому никакими мимошедшими находки не возноситься, также и въ потеркахъ никого не укорять и не попрекать и въ укоризну прежнихъ чинѣхъ за скудостію не ставить; также буде и впредъ кто отъ скудости или какимъ ни есть случаемъ объявится гдѣ въ нижнихъ какихъ чинѣхъ, и того тому въ укоризну не ставить же, и тѣмъ, ни кому никого не безчестить.

Для совершеннаго тѣхъ случаевъ и мѣстъ изкоренія и вѣчнаго забвенія тѣ всѣ прошедшія о случаяхъ и о мѣстѣхъ записки указалъ онъ великій Государь предать огню.

А впредь имъ и будущимъ ихъ родомъ на память указалъ онъ великій Государь быти въ розрядѣ родословной книгѣ родомъ ихъ, и тую родословную книгу пополнить, и которыхъ имянъ въ той книгѣ въ родѣхъ ихъ не написано, и тѣхъ имяна въ родословную книгу написать вновь къ сродникамъ ихъ; и для того взять у нихъ росписки за руками.

А которые княжескіе и иные честные

роды

ftycznia 12. dnia, rozkazał świętéy pamięci Wielki Monarcha Car, i Wielki Xiąże Fiedor Alexiejowicz wfzyftkiéy wielkiéy, i małéy, i białéy Roffyi Samodzierżec, Bojarom okolicznym, i Radnym, i wfzelkiego ftopnia ludziom w Mofkwie u fądów, i rofpraw, i w półkach w wóyfku, i u pofelftwa, i wfzędy i u wfzelkich dzieł bydź między fobą bez miéyfc, i na potym nikomu ni zkim, o żadne urzędowania i miéyfca nie rachować fię, i nikt przed drugim żadną przypadkową korzyścią pyfznić fię nié ma, tudzież ftrat poniéffonych wyrzucać, i wymiatać, ani też mu przypominać na upośledzenie i naygrawanie fię dawniéyfzych powinności dla ubóftwa znofzonych; także ieżeli i na potym kto dla ubóftwa, czyli dla jakiego bądź przypadku, przyymie gdzie na fiebie niżfze jakie obowiązki, i o to zeń nie naśmiéwać fię, ani tym ktokolwiek ma kogo zniéważać.

Dla zupełnego tych wydarzeń urzędowych i miéyfc wykorzenienia, i wiecznéy niepamięci, rozkazał on Wielki Monarcha wfzyftkie one przefzłe o urzędowaniu, i miéyfcach wpify, i pamiętniki wrzucić w ogień.

A od tego czafu dla nich, i naftępnych ich pokoleń, rozkazał on wielki Monarcha aby była przy urzędzie kfięga rodowitości fzlacheckiéy imion ich, i tę kfięgę pomnożyć, i ktorych imion w téy kfiędze między rodem ich niénapifano, tedy tych imiona w kfięgę rodowitości fzlacheckich przypifać na nowo do krewnych ich, i na to wziąć od nich kartę z poręką.

A

роды при предкахъ его Государевыхъ и при немъ великомъ Государѣ были въ честяхъ, въ Боярѣхъ и въ Окольничихъ и въ Думныхъ дворянахъ, или которые старыхъ же и честныхъ родовъ въ такихъ вышеписанныхъ честяхъ и не явились; а съ царства прадѣда его Государева, блаженныя памяти великаго Государя Царя и великаго Князя Іоанна Васильевича, всея Россіи Самодержца, и при его Государевѣ державѣ были въ послахъ и въ посланникахъ и въ полкѣхъ и въ городѣхъ въ Воеводахъ и въ знатныхъ посылкахъ, и у него великаго Государя въ близости, а въ родословной книгѣ родовъ ихъ не написано, и тѣ роды съ явнымъ свидѣтельствомъ написать въ особою книгу.

А которые роды и въ вышеписанныхъ честяхъ и въ знатныхъ посылкахъ не были, а съ царства дѣда его Государева, блаженныя памяти великаго Государя Царя и великаго Князя Михаила Ѳеодоровича всея великія Россіи Самодержца, и при немъ великомъ Государѣ были въ полковыхъ и въ городѣ Воеводахъ и въ Послѣхъ и въ Посланникахъ и въ знатныхъ какихъ посылкахъ и въ иныхъ честныхъ чинѣхъ, и въ десятняхъ написаны въ первой статьѣ; и тѣхъ родовъ имяна написать по томужъ со свидѣтельствомъ въ особую книгу.

А которые и въ тѣхъ вышеписанныхъ че-

A którzy z Xiążęcych i innych zacnych rodów zá Przódków Monarſzych, i przy Nim Wielkim Monarſze byli na doſtojeńſtwach Bojarami, Okolniczémi, i Radnémi Dworzaninami, albo którzy ze ſtarożytnych, i zacnych domów na takichże wyżéy rzeczonych doſtojeńſtwach, byli a nie jawili ſię; a od panowania Pradziada Jego Monarſzego, ſzczęśliwéy pamięci Wielkiego Monarchy Cara, i Wielkiego Xiążęcia Jana Bazylewicza wſzyſtkiéy Roſſyi Samodzierżcy, i za Jego Monarſzéy dzierżawy byli w poſelſtwach, poſłannictwach, i w woyſku, a w miaſtach Wojewodami, i innych znacznych komiſsach i pod okiém Jego Wielkiego Monarchy ſłużyli, a w kſiędze rodowitości ſzlacheckich imiona ich nie zapiſane, tedy te imiona, z dowodnym świadectwem napiſane bydź maią w oſobnéy kſiędze.

A z których domów, lub w pomiénionych wyżéy doſtojeńſtwach nié byli, ale od czaſu panowania dziada Jego Monarſzego świętéy pamięci Wielkiego Monarchy Cara, i Wielkiego Xięcia Michała Fedorowicza, wſzyſtkiéy wielkiéy Roſſyi Samodziérzcy, i przy nim Wielkim Monarſze, byli w półkach, i w miaſtach Wojewodami, i Poſłámi, i Poſłannikami, i w znacznych jakich kommiſſach, i innych zacnych urzędach, i w dzieſiątniach napiſani w piérwſzym punkcie; tedy i tych domów imiona napiſać podobnież za świadectwem do oſobnéy kſięgi.

A którzy i na tych wyżéy rzeczonych po-

честныхъ и знатныхъ чинѣхъ не были, а въ десятьняхъ написаны въ средней и въ меньшей статьяхъ, и тѣхъ имяна написать въ особую книгу.

Буде кто изъ нижнихъ чиновъ за службы отцовъ своихъ или за свои написаны въ Московскіе чины; и тѣхъ имяна написать въ особоюжъ книгу по ихъ росписямъ.

У того дѣла указалъ онъ блаженныя памяти великій Государь быть Боярину Князю Володимиру Дмитріевичу Долгорукову, да Думному дворянину Алексѣю Ивановичу Ржевскому, да разряднымъ Дьякомъ, думному Василью Григорьевичу Семенову, да Ѳедору Шакловитому.

Какъ поступать съ тѣми родами, кои причтутся къ родословнымъ людямъ.

17. Марта въ 27 числѣ тогожъ 190 года, по указу блаженныяжъ памяти великаго Государя Царя и великаго Князя Ѳеодора Алексѣевича всея великія и малыя и бѣлыя Россіи Самодержца по докладной выпискѣ велѣно: которыхъ княжескихъ и иныхъ родовъ въ розрядѣ въ родословной книгѣ не написано, а они въ росписяхъ своихъ напишутъ прозваніе свое, что они пошли отъ родословныхъ людей, а родословные люди тѣхъ родовъ въ поколѣнныхъ своихъ росписяхъ ихъ прозванія не напишутъ, и о тѣхъ родѣхъ у родословныхъ людей для свидѣтельства имать сказки за руками, въ прямъ ли они отъ тѣхъ ихъ родовъ, къ кому кто напишется, пошли; и буде въ

сказ-

ważnych, i zaſzczyconych urzędach niébyli, a w dzieſiątniach zapiſani w śrzédnim, lub niżſzym punkcie, tedy i tych imiona napiſać do oſobnéy kſięgi.

Jeżeli kto z niżſzych rang za zaſługi Oyców ſwoich, lub ſwoje właſne, napiſany będzie w rangach Moſkiewſkich, tedy i tych imiona zapiſać do oſobnéyże kſięgi.

Przy tym dziéle, rozkazał on świętéy pamięci Wielki Monarcha bydź Bojarowi Xiążęciu Włodzimirzowi Dmitrowiczowi Dołhorukowemu, i Radnemu Dworzaninowi Alexieiowi Iwanowiczowi Rżewſkiemu, i urzędowym Piſarzom, Radnemu Bazylemu Grzegorzowiczowi Semenowemu, i Fedorowi Szakłowitemu.

Jak poſtąpić z temi domami, które ſię przypiſzą do rodowitéy ſzlachty.

17, Marca 27. dnia tegoż 190. roku, ukazem świętéyże pamięci Wielkiego Monarchy Cara, i Wielkiego Xiążęcia Fedora Alexiejowicza, wſzyſtkiéy Wielkiéy, i małéy, i białéy Roſſyi Samodzierżcy, za dołożeniem Jemu na piſmie, rozkazano: których Xiążęcych i innych imion w kſiędze rodowitości ſzlacheckich przy urzędzie nie napiſano, a oni w piſmach ſwoich genealogicznych napiſzą nazwiſko swoje, że oni pochodzą od rodowitéy któréy ſzlachty w kſiędze zapiſanéy, a rodowita ſzlachta w linii ſwoich pokoleń imion ich nié napiſze, tedy o tych imionach brać objaśnienia za poręką od rodowitéy ſzlachty, w ſaméyli rzeczy ci należą do tych domów, do których ſię przyznaią; i ieżeli w objaśnieniach ſwoich napi-

сказкахъ своихъ напишутъ, или по допросу скажутъ, что они повелись отъ предковъ ихъ, и такихъ писать въ родословной книгѣ съ тѣми родами, отъ кого они пошли; а буде въ сказкахъ своихъ напишутъ, что они не ихъ родовъ, и такихъ отказывать и вмѣстѣ съ ними въ родословную книгу не писать; а написать ихъ въ книгу особо, а очныхъ ставокъ между ими въ томъ не давать.

Резолюцїя 1721 года Ноября 19 числа на докладъ отъ Синода.

18. Резолюцїя блаженныя памяти Государя Императора ПЕТРА ПЕРВАГО на докладъ отъ Синода 1721 года Ноября 19 числа.

О дворянствѣ Архїерейскихъ дѣтяхъ боярскихъ, которые отъ шляхетства, считая отъ дѣда.

О Архїерейскихъ дѣтяхъ боярскихъ, дабы какъ дворяне сами, и ихъ дѣти изъ подушнаго оклада выключены остались, собственную ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА рукою написано сими словами: „быть такъ, которые отъ шляхетства считая отъ дѣда.„

Табель о рангахъ 1722 года Генваря 24 дня, 15 пунктъ.

19. Въ табелѣ о рангахъ 1722 года Генваря 24 дня въ 15 пунктѣ узаконено сими словами.

Дворянство воинскихъ чиновъ, кои до Оберъ-Офицерства дослужатся.

Воинскимъ чинамъ, которые дослужатся до Оберъ-Офицерства не изъ дворянъ, то когда кто получитъ вышеписанной чинъ, оной суть дворянинъ и его дѣти, которые родятся въ Оберъ-Офицерствѣ; а ежели не будетъ въ то время дѣтей, а есть прежде, и отецъ будетъ битьчеломъ; тогда дворянство давать и тѣмъ

толь-

szą, lub zapytani wyznaią, iż oni pochodzą od Przodków ich, tedy takich napisać w rodowitéy księdze z témi dowodami, od których poszli; a jeżeli w obiaśnieniach swoich napiszą, że oni niéich rodu, tedy takim odmówić, a wespół z niémi do księgi rodowitéy nie pisać, a napisać ich do osobnéy księgi, a oko na oko ich między sobą niésprowadzać.

Rezolucya 1721. roku, Listopada 19. na zapytania się od Synodu.

18. Rezolucya świętéy pamięci Monarchy Jmperatora PIOTRA PIERWSZEGO na pytanie się od Synodu 1721. roku Listopada 19. dnia.

O szlachectwie Arcy kapłańskich dziéci Boiarskich, którzy ze szlachty rachuiąc od Dziada.

O Arcy kapłańskich Bojarskich dziéciach, ażeby jako sama szlachta, tak i dziéci ich z podusznego regestru wyięci byli, własną JMPERATORSKĄ ręką napisano w te słowa: „tak bydź, którzy ze szlachty, rachuiąc „od dziada.„

Tablica o rangach 1722. roku 24. dnia punkt 13.

19. W tablicy o rangach 1722. roku, Stycznia 24. dnia w punkcie piętnastym postanowiono w te słowa.

Szlachectwo rang woyskowych, którzy się do Ober-Officerstwa dosłużyli.

Woiennym rangom, którzy dosłużą się do Ober Officerstwa, będący sami nié ze szlachty, tedy, ieżeli kto otrzyma wyrzeczoną rangę, on sam iest szlachcicem, i iego dziéci, które się rodzą w Ober-Officerstwie; a ieżeli nié będzie w ten czas dziéci, a byli piérwéy, a Oyciec prosić będzie, tedy dawać i onym, tylko iednemu synowi, za którym ociec prosić będzie; co do innych zaś

urzę-

только одному сыну, о которомъ отецъ будетъ просить; прочїе же чины какъ гражданскїе, такъ и придворные, которые въ рангахъ не изъ дворянъ, оныхъ дѣти не суть дворяне.

Толкованїе.

ТОЛКОВАНIЕ.

Что есть личное дворянство.

Держась точныхъ словъ сего закона, и въ слѣдствїе онаго недѣйствительно въ воинской службѣ служащихъ, но равные чины имѣющихъ почитать надлежитъ за имѣющихъ лишь личное дворянство, но ненаслѣдственное.

Примѣчанїе.

ПРИМѢЧАНIЕ.

Личное дворянство не вносить въ родословную книгу.

Имѣющихъ личное дворянство не надлежитъ вносить въ родословную книгу Намѣстничества.

Постановленїе.

ПОСТАНОВЛЕНIЕ

О личномъ дворянствѣ.

20. Но видя полезныя заслуги многихъ таковыхъ, узаконяемъ въ пользу личнаго дворянства, что 1, буде дѣдъ, отецъ и сынъ имѣли чины приносящїе личное дворянство; то потомству ихъ дозволяемъ просить дворянства дѣйствительнаго. 2, буде отецъ и сынъ имѣли чины приносящїе личное дворянство, и пребывали двадцать лѣтъ въ службѣ безпорочно; то внуку дозволяемъ просить дворянства дѣйствительнаго.

Имянной указъ 1724 года Генваря 31 числа.

21. Въ имянномъ указѣ блаженныя памяти Государя Императора ПЕТРА ПЕР-

urzędów, jako cywilnych, tak i nadwornych, którzy są w rangach nié ze szlachty, dziéci ich nié są szlachtą.

Obiaśnienie,

OBJAŚNIENIE.

Co iest osobiste szlachectwo.

Trzymaiąc się wyrazów słów tego prawa, i według onego niesłużących aktualnie w służbie woiennéy, a równie rangi maiących, należy uważać jako máiących osobiste tylko szlachectwo, a nie dziedziczne.

Uwaga.

UWAGA.

Osobiste szlachectwo nie wnosi się do księgi rodowitości szlacheckich.

Maiących osobiste szlachectwo nienależy, wnosić do księgi rodowitości szlacheckich w namiéśnictwie.

Ustanowienie

USTANOWIENIE

O osobistym szlachectwie.

20. Wszakże widząc pożyteczne zasługi wielu takowych, na rzecz osobistego szlachectwa, ustanawiamy: że 1. Jeżeli dziad, ociec, i syn mieli rangi nadaiące im osobiste szlachectwo, tedy potomstwu ich pozwalamy prosić o szlachectwo aktualne. 2. Jeżeli ociec, i syn mieli rangi nadaiące osobiste szlachectwo, i zostawali w służbie lat 20 bez noty, tedy wnuk może prosić o szlachéctwo aktualne.

Imiénny ukaz 1724 roku, 31. Stycznia.

21. W ukazie imiénnym świętéy pamięci Jmperatora PIOTRA PIERWSZEGO 1724.

roku

ПЕРВАГО 1724 года Генваря 31 числа написано сими словами.

Секретарямъ быть изъ шляхетства; подьяческаго же чина за знатныя заслуги производить въ Секретари и дать шляхетство противу Прапорщика.

ЕГО ИМПЕРАТОРСКОЕ ВЕЛИЧЕСТВО указалъ въ Секретари не изъ шляхетства не опредѣлять, дабы потомъ могли въ Ассессоры, Совѣтники и выше происходить, буде же изъ подьяческаго чина кто какое знатное дѣло покажетъ и заслужитъ; то такихъ съ свидѣтельства Правительствующаго Сената производить, и чтобъ кто будетъ Секретаремъ изъ такихъ, чтобъ давать шляхетство какъ и въ воинской службѣ кто въ Прапорщики пожалованъ.

Толкованіе.

ТОЛКОВАНІЕ.

Въ табелѣ о рангахъ 1722 года Генваря 24 дня въ концѣ 15 пункта написано сими словами.

Табель о рангахъ 1722 года Генваря 24 дня, конецъ 15 пункта.

„Прочїе же чины какъ гражданскїе, „такъ и придворные, которые въ рангахъ „не изъ дворянъ, оныхъ дѣти не суть „дворяне.„

Имянной указъ 1724 года Генваря 31 числа.

Въ имянномъ же указѣ 1724 года Генваря 31 числа написано сими словами.

„Кто будетъ Секретаремъ изъ такихъ, „чтобъ давать шляхетство, какъ и въ „воинской служба кто въ Прапорщики „пожалованъ.„

roku, Stycznia 31, dnia, napiſano w te ſłowa:

Sekretarzami ſzlachta; Kancellarzyſtów za znaczne uſługi, czynić Sekretarzami, i dać ſzlachectwo, iako Chorążym.

JEGO JMPERATORSKA MOSC rozkazał Sekretarzem nié ſtanowić nié ze ſzlachty, ażeby potym mogli na Aſſeſſory, i Konſyliarze, i wyżéy poſtępować; jeżeliby zaś kto z Kancellarzyſtów znaczną jaką uſługę uczynił, i okazał; tedy takich za świadectwem Senatu, ſtanowić, i ſkoro kto będzie z takowych Sekretarzem, tedy dawać mu ſzlachectwo, jako ſię daje w ſłużbie woyſkowéy Chorążemu.

Obiaśnienie.

OBJASNIENIE.

W tablicy o rangach 1722. roku, Stycznia 24. dnia, przy końcu 15. punktu napiſano w te ſłowa:

Tablica o rangach, 1722. roku, Stycznia 24. koniec 15 punktu.

„ Inne zaś rangi, jako cywilne, tak i na„dworne, którzy w rangach ſą nié ze ſzlachty, „tych dziéci nié ſą ſzlachtą.

Imiénny ukaz 1724 roku, Stycznia 31. dnia.

W imiénnym zaś ukazie 1724. roku, Stycznia 31. dnia, napiſano w te ſłowa:

„ Kto będzie Sekretarzem z takowych, a„ żeby dawać ſzlachectwo, jako w wojenney „ ſłużbie na Chorąſtwo awanſowanym.

И понеже о дѣтяхъ и потомствѣ сихъ въ семъ имянномъ указѣ 1724 года Генваря 31 числа не упомянуто; табель же о рангахъ 1722 года Генваря 24 дня, конецъ 15 пункта точно изключаетъ сими словами: „ Которые въ рангахъ не изъ „ дворянъ, оныхъ дѣти не суть дворяне.„

Какъ потомкамъ личнаго дворянства получать дѣйствительное дворянство.

То имѣя въ памяти съ одной строны личное неоспоримое по законамъ дворянство въ рангахъ находящихся, а съ другой сохраненіе почтительнаго Россійскаго дворянскаго достоинства и состоянія, находимъ за справедливо предписать и въ семъ случаѣ поступать, какъ выше узаконено въ пользу потомковъ личнаго дворянства, а имянно: 1. Буде дедъ, отецъ и сынъ имѣли чины приносящіе личное дворянство; то потомству ихъ дозволяется просить дворянства дѣйствительнаго. 2. Буде отецъ и сынъ имѣли чины приносящіе личное дворянство и пребывали двадцать лѣтъ въ службѣ безпорочно; то внуку дозволяется просить дворянства дѣйствительнаго.

Табель о рангахъ 1722 года Генваря 24 дня, конецъ 16 пункта.

22. Въ табелѣ о рангахъ 1722 года Генваря 24 дня въ концѣ 16 пункта написано сими словами.

Какъ чужестраннымъ доказать свое дворянство.

Въ НАШЕЙ службѣ обрѣтающіеся чужестранные люди имѣютъ или своими или публичными свидѣтелствами отъ Правительства ихъ отечества свое дворянство и гербъ доказать.

Въ

A ponieważ w tym imiennym ukazie 1724. roku, Stycznia 31, dnia, o dziéciach i potomstwie ich nienamieniono; tablica zaś o rangach 1722, roku. Stycznia 24, dnia na końcu 15, punktu wyraźnie ie oddala témi słowy; „Którzy w rangach nie ze szlachty, tych „dziéci szlachtą nie są„ Tedy maiąc na pamięci z iednéy strony osobiste nie zaprzeczone według praw szlachectwo zostaiących w rangach, a z drugiéy strony zachowanie szanownego Rossyyskiéy szlachty dostojeństwa, i stanu, nayduiémy sprawiédliwą rzeczą postanowić, i w tym przypadku tak postąpić, jako wyżéy postanowiło się na rzecz potomków osobistego szlachectwa to jest: 1, Jeżeli dziad, ociec, i syn mieli rangi nadaiące im osobiste szlachectwo; tedy potomkom ich wolno prosić o szlachectwo aktualne 2. Jeżeli ociec, i syn mieli rangi nadaiące im osobiste szlachectwo, i zostawali w służbie lat 20. bez noty, tedy wnukom wolno prosić aktualnego szlachectwa.

Jak potomstwo osobistéy szlachty otrzymuié szlachectwo aktualne.

Tablica o rangach 1722 roku, Stycznia 24.

22, W tablicy o rangach 1722. roku, Stycznia 24. dnia u końca 16. punktu napisano w te słowa:

Jak cudzoziémcy maią dowodzić swego szlachectwa.

W NASZEY służbie znayduiący się cudzoziémcy, maią albo swoiémi, albo publicznémi świadectwami od Rządu ich oyczyzny danémi szlachetwa swego, i herbu dowodzić.

Въ утвержденіе всего вышеписаннаго МЫ сію НАШУ жалованную грамоту на права, вольности и преимущества благородному НАМЪ вѣрнолюбезному подданному Россійскому дворянству, НАШЕЮ собственною рукою подписали и Государственною НАШЕЮ печатью укрѣпить повелѣли въ Престольномъ НАШЕМЪ градѣ Святаго Петра, Апрѣля 21 дня, въ лѣто отъ Рождества Христова 1785, Царствованія же НАШЕГО въ двадесять третіе.

Подлинная подписана собственною ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА рукою тако:

ЕКАТЕРИНА.



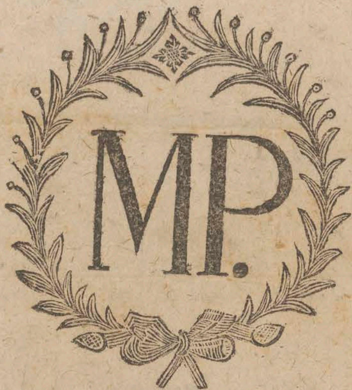
Печатана въ Санктпетербургѣ при Сенатѣ Апрѣля 24, а въ Москвѣ въ Сенатской Типографіи Маія 30 числъ 1785 года.

Перепечатана въ Вильнѣ въ Университетской Типографіи Сентября 5. числа 1796. года.

Na utwiérdzenie wszystkiégo, co się wyżéy powiédziało, MY ten NASZ darowany Przywiléy na prawa wolności, i prerogatywy miłemu NAM zacnie urodzonemu wierno poddanemu Rossyyskiému szłachectwu, NASZĄ własną ręką podpisali, i krajową NASZĄ pieczęcią umocnić rozkazali w stołecznym mieście NASZYM Swiętego Piotra, Kwiétnia 21. dnia, roku od Narodzenia Pańskiégo 1785. Panowania NASZEGO dwudziéstego trzeciégo.

Oryginał podpisany własną JEY JMPERATORSKIEY Mości ręką tak:

KATARZYNA



Drukowano w St. Petersburgu przy Senacie Kwietnia 24. a w Moskwie w Senackiéy Drukarni Maja 30 dnia 1785 roku.

Przedrukowano w Wilnie w Drukarni Akademickiéy Septembra 5. dnia Roku 1796.



